

Homeowners Guide

Digital Interface

K-527, K-527-E, K-558,
K-558-E

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

1214635-5-B

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

IMPORTANT INSTRUCTIONS

READ AND SAVE FOR THE CONSUMER

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause harmful interference.

This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

IMPORTANT INSTRUCTIONS (cont.)

Modifications: Any modifications made to this device that are not approved by Kohler Co. may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.

Table of Contents

IMPORTANT INSTRUCTIONS	2
Specifications	3
Interface Anatomy	4
Using Your Shower	5
Settings Menu	7
Clock – 12 or 24 Hour Time	9
Clock – Set the Time	10
Timer – Shower/Bath Fill	11
Timer – Set the Duration	12
Temperature – Set the Unit of Measure	13
Temperature – Set the Default	14
Temperature – Set the Maximum	15
Water – Set Active Outlets	16
Water – Set the Default Outlet (K-527)	17
Water – Set the Default Outlet (K-558)	18
Temperature – Warm-up (K-527)	19
Temperature – Warm-up (K-558)	20
Sound – ON/OFF	21
Troubleshooting	21
Clean the Inlet Screens	30
Remove/Reinstall the Interface	31
Care and Cleaning	31
Warranty	32

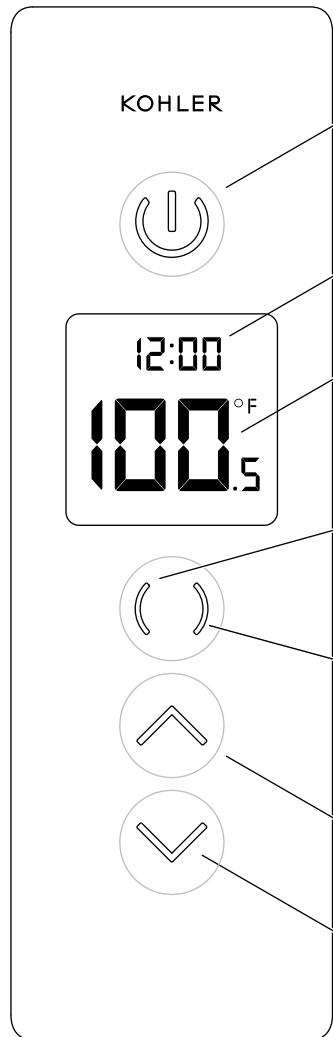
Specifications

Interface

Ambient Temperature	Max 125°F (51.5°C)
Maximum Relative Humidity	100% condensing (External surface only)
User Interface Cable Length	20' (6.1 m)

Valve

Ambient Temperature	Greater than 34°F (1°C), Max 104°F (40°C)
Maximum Relative Humidity	95% non-condensing
Electrical Service	120 V, 15 A, 60 Hz



[Power]
ON / OFF / Pause

Clock or Countdown Timer
(If Enabled)

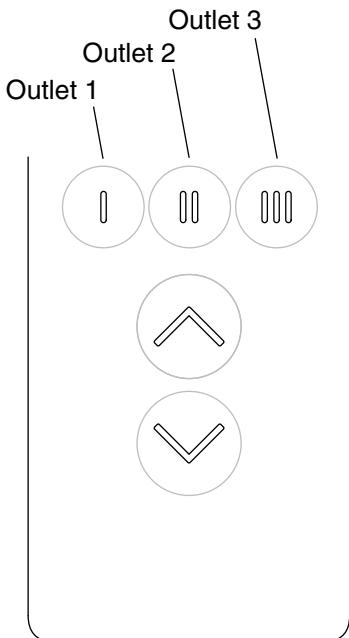
Current Temperature or
Settings Option/Menu

Outlet 1

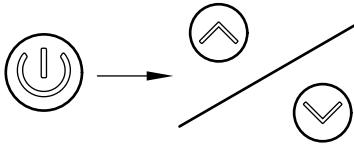
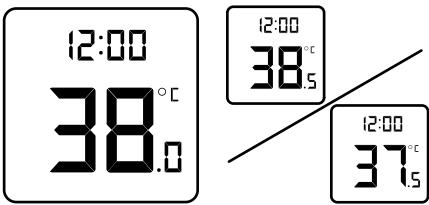
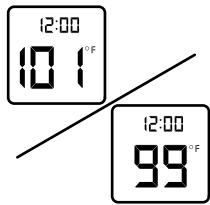
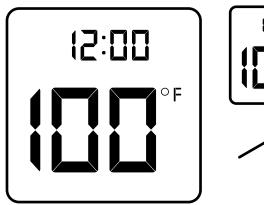
Outlet 2

[Up]
Menu/
Temperature

[Down]
Menu/
Temperature



Interface Anatomy



Using Your Shower

Systems with a Bath Filler

NOTICE: Risk of property damage. To prevent overflow, do not leave the bath filler running unattended.

IMPORTANT! For systems with both a bath filler and shower:

When setting the temperature, set the default for comfortable showering; refer to the "Temperature – Set the Default" section. Adjust the bathing temperature manually as needed.

Turn ON/OFF the Shower/Bath Filler

- Press the [Power] icon to turn the system ON. Your temperature will be set according to the default. If your system was used within the last 2 minutes, the temperature will be the same as the last use.

NOTE: The displayed temperature is the set temperature. The temperature displayed will blink until the actual temperature reaches the set temperature.

- Press the [Power] icon and hold for 2 seconds to turn the system OFF.

Decrease the Temperature

- Press the [Down] icon to decrease the temperature in 1°F (0.5°C) increments.

Using Your Shower (cont.)

- Press and hold the [Down] icon to decrease the temperature 1°F (0.5°C) every 0.5 seconds.

Increase the Temperature

- Press the [Up] icon to increase the temperature in 1°F (0.5°C) increments up to 106°F (41°C).

NOTE: For temperatures of 106°F (41°C) and above, the system will only allow icon presses that are 2 seconds or more apart.

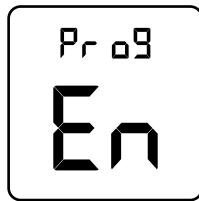
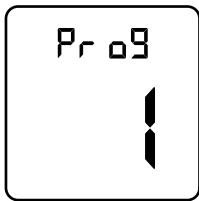
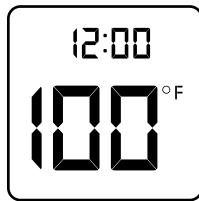
- Press and hold the [Up] icon to increase the temperature 1°F (0.5°C) every 0.5 seconds up to 106°F (41°C); and every 1 second for temperatures above 106°F (41°C).

Pausing Your Shower/Bath Filler

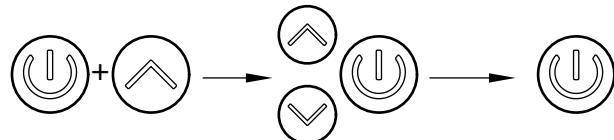
- Press the [Power] icon for less than 2 seconds to pause the system. To resume showering, press the [Power] icon again.
- The shower will keep the current temperature settings if resumed within 2 minutes. If the shower is not resumed within 2 minutes, the system will automatically turn OFF.

Change Active Water Outlets

- **K-527:** Your system may be set for single or dual-outlet operation. Press the [Outlet] icon to toggle between the two outlets or allow both to flow at the same time. Refer to the "Water – Set Active Outlets" section.
- **K-558:** Your system may be set for single or multiple-outlet operation. Press the corresponding [Outlet] icon to toggle between the three outlets or allow all to flow at the same time. Refer to the "Water – Set Active Outlets" section.
- **K-527-E:** Press the [Outlet] icon to toggle between the two outlets.
- **K-558-E:** Press the individual button to toggle between the three outlets.



Press and hold both icons for 2 seconds.



Settings Menu

Enter the Settings Menu

- Press and hold the [Power] and [Up] icons. If your shower is on, the water will be shut off.

Select a Program to Change Settings

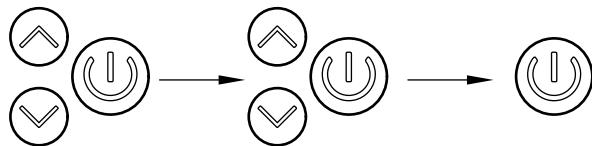
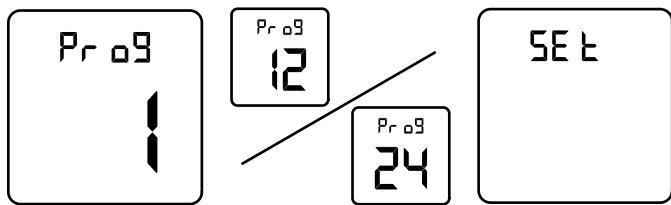
- Use the [Up] or [Down] icon to navigate to a program, then press the [Power] icon to enter that program:
 - Prog 1 = Clock – 12 or 24 Hour Time
 - Prog 2 = Clock – Set the Time
 - Prog 3 = Timer – Shower/Bath Fill
 - Prog 4 = Timer – Set the Duration
 - Prog 5 = Temperature – Set the Unit of Measure
 - Prog 6 = Temperature – Set the Default
 - Prog 7 = Temperature – Set the Maximum
 - Prog 8 = Water – Single or Multiple Operation
 - Prog 9 = Water – Set the Default Outlet
 - Prog 10 = Temperature – Warm-up
 - Prog 11 = Sound – ON/OFF

Settings Menu (cont.)

- Prog 12 = for factory use only
 - Prog En = Settings – Exit Menu
- Once the desired program settings have been selected, press the [Power] icon to exit the program.

Exit the Settings Menu

- Use the [Up] or [Down] icon to navigate to the [En] program.
- Press the [Power] icon to exit the settings menu.

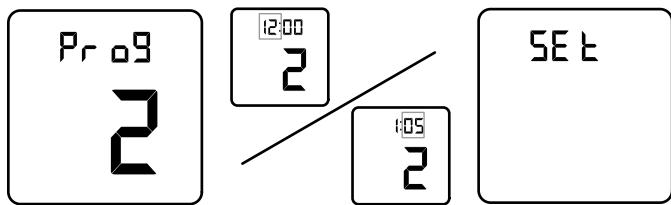


Clock – 12 or 24 Hour Time

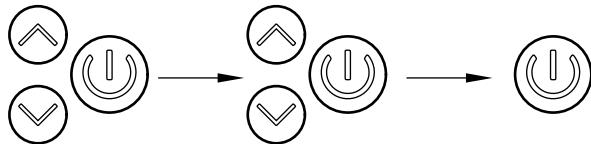
Program 1: Choose 12 or 24 hour clock display.

The factory default is 12 hour display.

- Choose "Prog 1" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to step to "12" or "24."
- Press the [Power] icon to set your selection.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



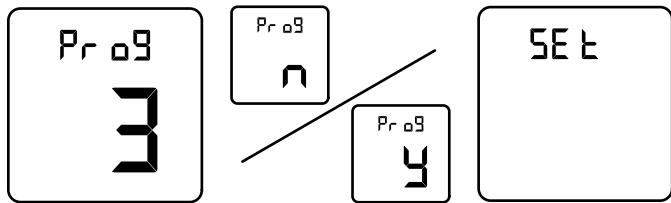
Set the hour then minutes.



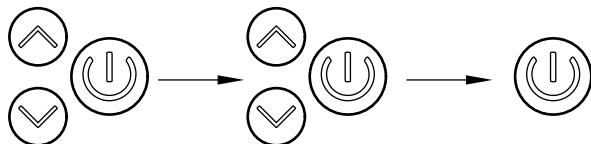
Clock – Set the Time

Program 2: Set the time in hours and minutes.

- Choose "Prog 2" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to adjust the hour. Press the [Power] icon to set.
- Use the [Up] or [Down] icon to adjust the minutes. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



*Choose to disable (n)
or enable (y).*



Timer – Shower/Bath Fill

Program 3: Enable or disable timed showering/bath fill.

When enabled, a countdown timer will begin at system start-up and the system will automatically turn off after the set duration.

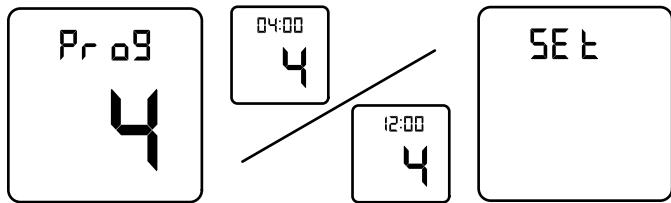
If sound is enabled, the countdown timer will chime at 2 minutes remaining. At 1 minute remaining, the system will chime and the timer will blink for the remaining 59 seconds.

The factory default is disabled (n).

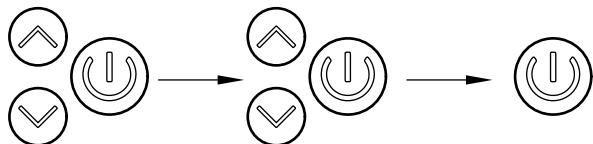
NOTE: The shower/bath fill can be paused and resumed at any time during the countdown.

Set the time duration within the "Prog 4" screens.

- Choose "Prog 3" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose "n" to disable or "y" to enable the countdown timer. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



*Set the minutes for
the countdown timer.*



Timer – Set the Duration

Program 4: Set the time duration for showering/bath fill.

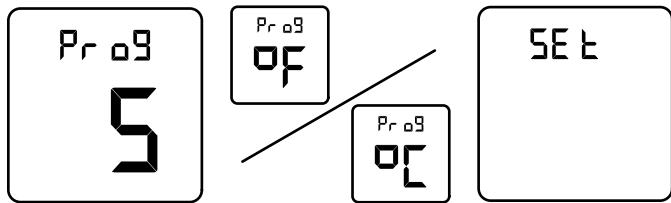
The time duration defaults to 8 minutes. Duration can be set to whole-minute increments between 4 and 12 minutes.

When enabled, a countdown timer will begin at system start-up and the system will automatically turn off after the set duration. Time will be displayed in minutes:seconds.

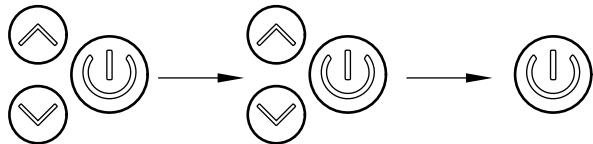
Timed showering/bath fill must be enabled within the "Prog 3" screens.

IMPORTANT! Before setting duration for bath fill, time how long it takes to fill the bath to the desired depth; take into consideration the water that will be displaced by your body. Start timing at system start-up then adjust the temperature as desired.

- Choose "Prog 4" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to set the time duration as desired.
Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



Choose Fahrenheit or Celsius.

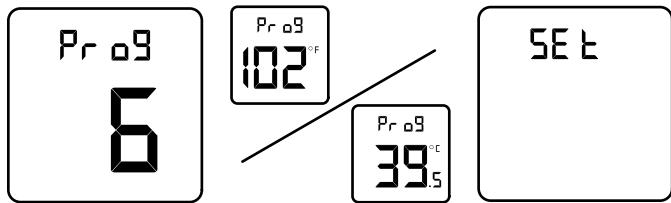


Temperature – Set the Unit of Measure

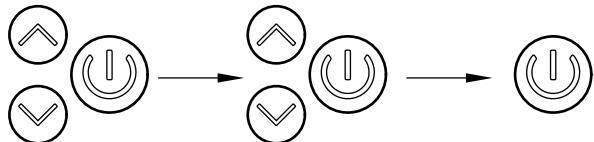
Program 5: Choose the temperature display in degrees Fahrenheit or degrees Celsius.

The factory default is degrees Fahrenheit (°F).

- Choose "Prog 5" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to select °F or °C. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



Set your preferred default temperature.



Temperature – Set the Default

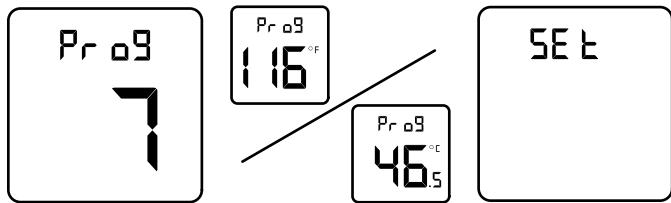
IMPORTANT! For systems with both a bath filler and shower:
When setting the temperature, set the default for comfortable showering; adjust the bathing temperature manually as needed.

Program 6: Set the start-up temperature of the shower.

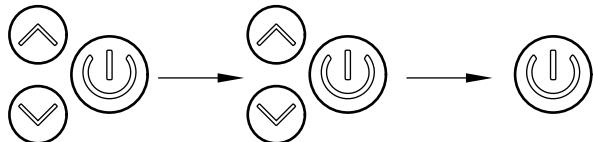
The factory default is 100°F (38°C). The minimum temperature setting is 86°F (30°C).

NOTE: The maximum default temperature setting is the limit specified in program 7, up to 120°F (49°C).

- Choose "Prog 6" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to set the default temperature. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



Set the maximum temperature limit.



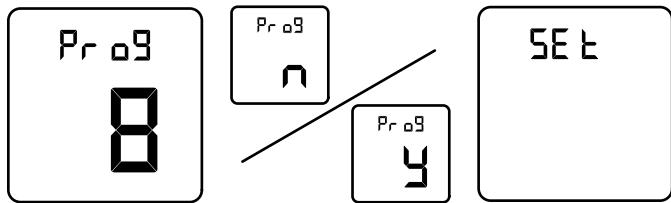
Temperature – Set the Maximum

Program 7: Limit the maximum water temperature for showering.

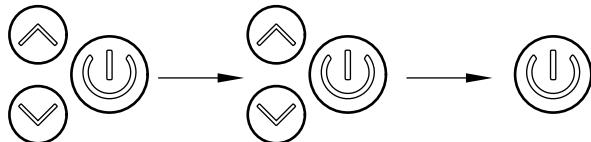
The factory default is 113°F (45°C).

NOTE: The maximum temperature setting is 120°F (49°C).

- Choose "Prog 7" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to set the maximum temperature. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



*Choose single-outlet operation (n)
or enable multiple-outlet operation (y).*



Water – Set Active Outlets

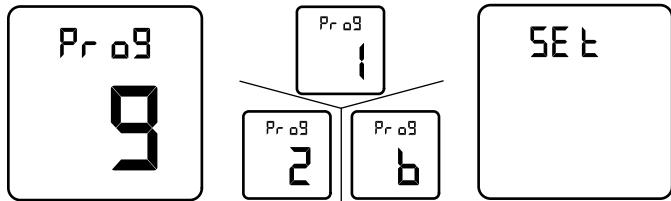
Program 8: Select single or multiple-outlet operation.

Single-outlet operation (n): Allows only one outlet to be on at a time.
The user must toggle between the outlets.

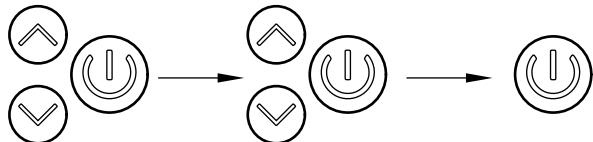
Multiple-outlet operation (y): Allows single-, dual-, and triple-outlet operation. The user can have multiple outlets on at the same time or toggle between the outlets.

The factory default is multiple-outlet operation (y).

- Choose "Prog 8" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose "n" for single outlet operation, or "y" to allow all outlets to be on at once. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



Choose default outlets: outlet 1 (1), outlet 2 (2), or both (b).



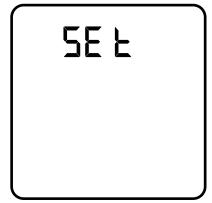
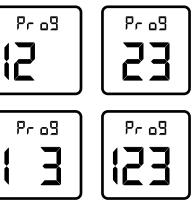
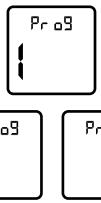
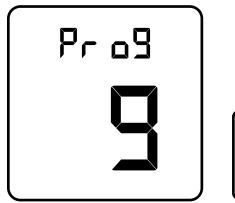
Water – Set the Default Outlet (K-527)

Program 9: Determine the default outlet(s) that will turn on at shower start-up.

The factory default is outlet 1.

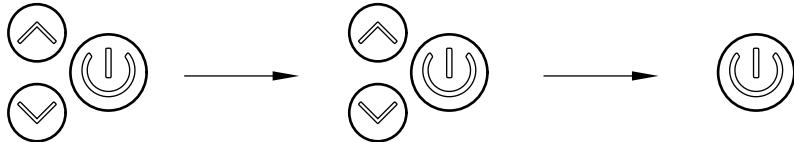
NOTE: Both outlets must be enabled (Prog 8) for "b" to appear as an option. See the "Water – Set Active Outlets" section.

- Choose "Prog 9" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose the outlet(s) that will turn on at shower start-up; "1" for outlet 1, "2" for outlet 2, or "b" for both outlets (K-527 only). Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



SE E

*Choose default outlets: outlet 1 (1),
outlet 2 (2), outlet 3 (3) or any combination.*



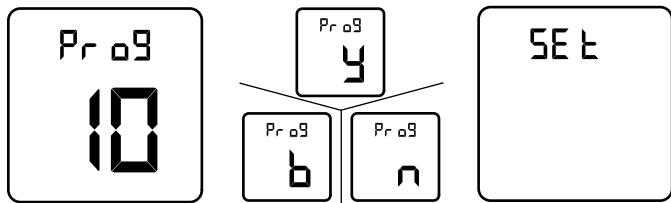
Water – Set the Default Outlet (K-558)

Program 9: Determine the default outlet(s) that will turn on at shower start-up.

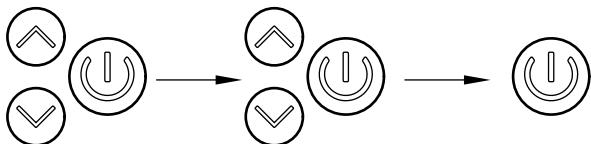
The factory default is outlet 1.

NOTE: All outlets must be enabled (Prog 8) for multiple outlet options to appear. See the "Water – Set Active Outlets" section.

- Choose "Prog 9" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose the outlet(s) that will turn on at shower start-up; "1" for outlet 1, "2" for outlet 2, "3" for outlet 3, or any combination of multiple outlets. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



*Enable default outlet (y),
both outlets (b), or disable (n).*



Temperature – Warm-up (K-527)

Program 10: When enabled, the shower will turn on and water will flow until the set temperature (default) is reached.

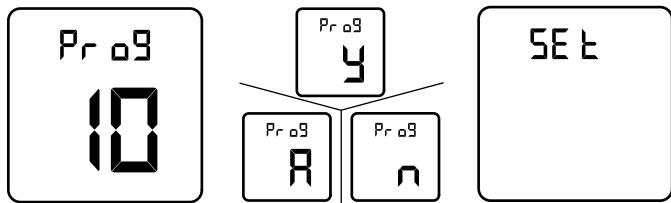
The factory default is warm-up mode disabled (n).

NOTE: The displayed temperature is the set temperature. The displayed temperature will blink until the actual temperature reaches the set temperature.

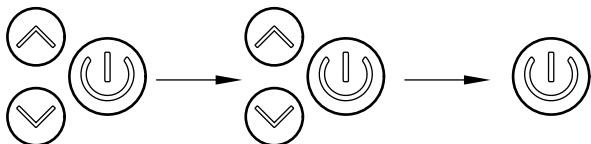
NOTE: Both outlets must be enabled (Prog 8) for "b" to appear as an option. See the "Water – Set Active Outlets" section.

Once the set temperature is reached the shower will automatically pause until the user presses the [Power] icon to resume showering. If the shower is not resumed within 2 minutes, the system will automatically turn off.

- Choose "Prog 10" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose "y" to enable warm-up mode for the default outlet, "b" for both outlets, or "n" to disable. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



*Enable default outlet (y),
all outlets (A), or disable (n).*



Temperature – Warm-up (K-558)

Program 10: When enabled, the shower will turn on and water will flow until the set temperature (default) is reached.

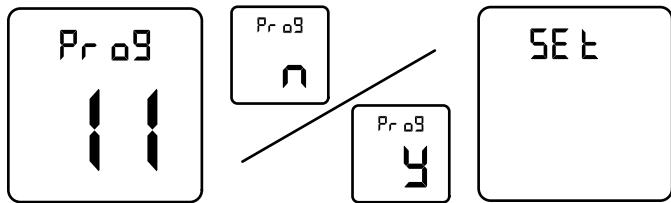
The factory default is warm-up mode disabled (n).

NOTE: The displayed temperature is the set temperature. The displayed temperature will blink until the actual temperature reaches the set temperature.

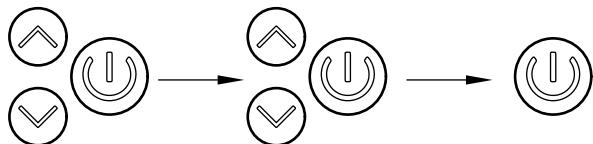
NOTE: All outlets must be enabled (Prog 8) for all outlets (A) to appear. See the "Water – Set Active Outlets" section.

Once the set temperature is reached the shower will automatically pause until the user presses the [Power] icon to resume showering. If the shower is not resumed within 2 minutes, the system will automatically turn off.

- Choose "Prog 10" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose "y" to enable warm-up mode for the default outlet, "A" for all outlets, or "n" to disable. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.



*Enable (y) or
disable (n) chime.*



Sound – ON/OFF

Program 11: Turns the chime ON or OFF. The chime is associated with icon presses and the countdown for timed showering/bath fill,

The factory default is chime ON (y).

- Choose "Prog 11" from the settings menu.
- Use the [Up] or [Down] icon to choose "n" to disable chime, or "y" to enable. Press the [Power] icon to set.
- Press the [Power] icon again to return to the settings menu.
- Refer to the "Settings Menu" section to access other settings or exit the menu.

Troubleshooting



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before performing any maintenance. When disconnected, the product will no longer be electrically live, which will eliminate the risk of electric shock.



CAUTION: Risk of personal injury. The valve may contain hot water; be careful when draining any residual water.

NOTICE: Turn OFF the power and water supply to the valve before performing any maintenance to the valve.

It is recommended that any valve maintenance should be performed

Troubleshooting (cont.)

by a Kohler Co. Authorized Service Representative.

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues or concerns, call 1-800-4KOHLER.

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Control panel is not lit.	A. Valve is not plugged into the outlet. B. Interface cable connections may be loose or disconnected. C. Circuit breaker has been tripped. D. The valve memory may require resetting. E. A "straight-through" cable or coupler was used to connect the interface to the valve. F. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve or interface requires servicing.	A. Plug the valve into an outlet. B. Check all interface cable connections, connect if needed. C. Reset the circuit breaker. D. Disconnect and reconnect the valve power cord from the electrical outlet. E. Connect the interface to the valve using a "cross-over" cable and coupler. F. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.
2. The interface power indicator is lit, but the system will not turn on.	A. Interface cable connections may be loose. B. If the above recommended action does not correct the symptom, the interface or valve requires servicing.	A. Check all interface cable connections, connect if needed. B. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
3. The interface functions normally but no water flows from the components.	<ul style="list-style-type: none"> A. Valve outlets may be blocked. B. Fittings/Spray faces may be blocked. C. Hot and cold water supplies are not turned on. D. The valve memory may require resetting. E. System error. F. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Check the valve outlets for blockage or debris. Clean the outlet screens. B. Clean the spray faces and any screens in your fittings. C. Turn on the water supply to the valve. D. Disconnect and reconnect the valve power cord from the electrical outlet. E. Check the user interface for an error code. Refer to the "Error Code Diagnosis" section in this guide. F. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.
4. Maximum blend temperature too hot or too cold.	<ul style="list-style-type: none"> A. Incorrect maximum temperature setting. B. If the above recommended action does not correct the symptom, the interface or valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Refer to the "Temperature – Set the Maximum" section in this guide. B. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
5. Continuous flow.	A. System will not switch off.	A. Turn off the water and power supply and contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.
6. Only cold water flows from the outlets.	A. Hot water supply is either not turned on or not connected to the valve inlet. B. Hot water inlet is blocked. C. The hot water supply is exhausted. D. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing.	A. Check if the hot water supply is turned on and connected to the valve inlet. B. Check the hot water inlet screen for blockage. Clean or replace the inlet screen. Refer to the Valve Homeowners Guide. C. Allow time for the water heater to come up to temperature. D. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.
7. Fluctuating or reduced flow rate. Valve is functioning properly.	A. Valve inlets may be blocked. B. Fittings/Spray faces may be blocked.	A. Check the valve inlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section in the Valve Homeowners Guide. B. Clean the spray faces and any screens in your fittings.

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
	<ul style="list-style-type: none"> C. Water outlet pressure is low. D. Fluctuating supply pressure. E. Water supply temperatures are not within the recommended range. 	<ul style="list-style-type: none"> C. Check that the flow rate is at or above the minimum rate required. Refer to "Specifications" section in the Valve Homeowners Guide. D. Verify that the dynamic inlet pressures are within specifications. Refer to "Specifications" section in the Valve Homeowners Guide. E. Check if inlet water temperatures are within the recommended range.
8. Blend temperature drift or temperature cycling.	<ul style="list-style-type: none"> A. Fluctuating water supply temperature. B. Pressure difference greater than 5 psi (34.5 kPa) between the hot and cold supply lines. C. If none of the recommended actions for the above issues correct the symptom, the valve requires servicing. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Check the inlet temperature differentials and verify they are sufficient. Refer to "Specifications" section in the Valve Homeowners Guide. B. Install pressure regulators to bring the supplies within 5 psi (34.5 kPa) of each other. C. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.

Troubleshooting (cont.)

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
9. Water leaking from the valve. CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Turn off the main power and water supply.	A. Connections are not secure. B. Seals are worn or damaged. C. Internal leak.	A. Check all connections. Make adjustments as needed. B. Order a seal service pack and replace all seals. C. Unit requires overhaul. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.
10. Hot water only, the valve shuts down.	A. Hot and cold lines are reversed.	A. Switch hot and cold water supply connections. Verify the hot water supply is connected to the "Hot" inlet and the cold water supply is connected to the "Cold" inlet.

Error Code Diagnosis

Error Code	Error Description	Possible Cause	Corrective Action
3	Outlet temperature is too high or control thermistor fault.	A. The inlet/outlet fittings may be blocked. B. Cold water supply failure.	A. Check the valve outlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section in the Valve Homeowners Guide. B. Reinstate the cold water supply.

Troubleshooting (cont.)

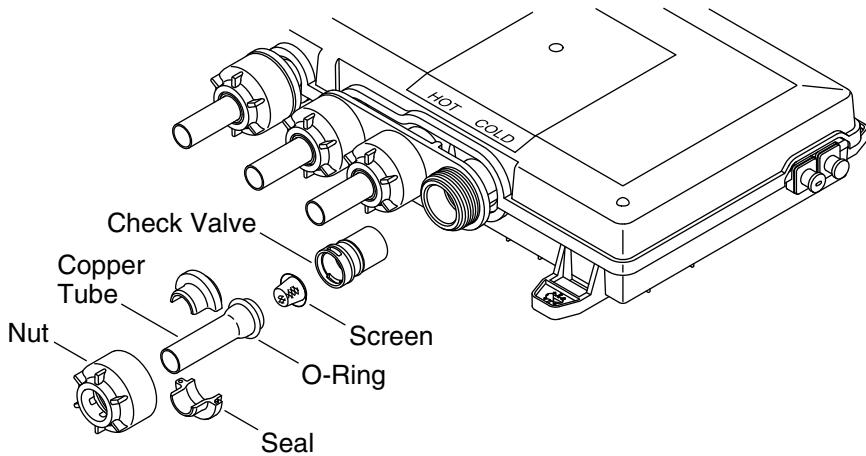
Error Code Diagnosis			
Error Code	Error Description	Possible Cause	Corrective Action
		<p>C. Safety circuit may require resetting.</p> <p>D. Thermistor is damaged.</p> <p>E. Valve circuit board is damaged.</p>	<p>C. Press the [Power Icon] once, the display will show "SEt;" press the [Power Icon] again to turn the system OFF; resume use of the system as usual. If the fault reoccurs, contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.</p> <p>D. Replace the thermistor. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.</p> <p>E. Replace the valve circuit board. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.</p>
4	Open circuit thermistor detected.	<p>A. Thermistor is damaged.</p> <p>B. Valve circuit board is damaged.</p>	<p>A. Replace the thermistor. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.</p> <p>B. Replace the valve circuit board. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.</p>

Troubleshooting (cont.)

Error Code Diagnosis			
Error Code	Error Description	Possible Cause	Corrective Action
7	Outlet temperature is too high or outlet thermistor fault.	<ul style="list-style-type: none"> A. The inlet/outlet fittings may be blocked. B. Cold water supply failure. C. Safety circuit may require resetting. D. Thermistor is damaged. E. Valve circuit board is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Check the valve outlets for blockage or debris. Clean the inlet screens. Refer to the "Clean the Inlet Screens" section in the Valve Homeowners Guide. B. Reinstate the cold water supply. C. Press the [Power Icon] once, the display will show "SEt;" press the [Power Icon] again to turn the system OFF; resume use of the system as usual. If the fault reoccurs, contact your Kohler Co. Authorized Service Representative. D. Replace the thermistor. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative. E. Replace the valve circuit board. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.

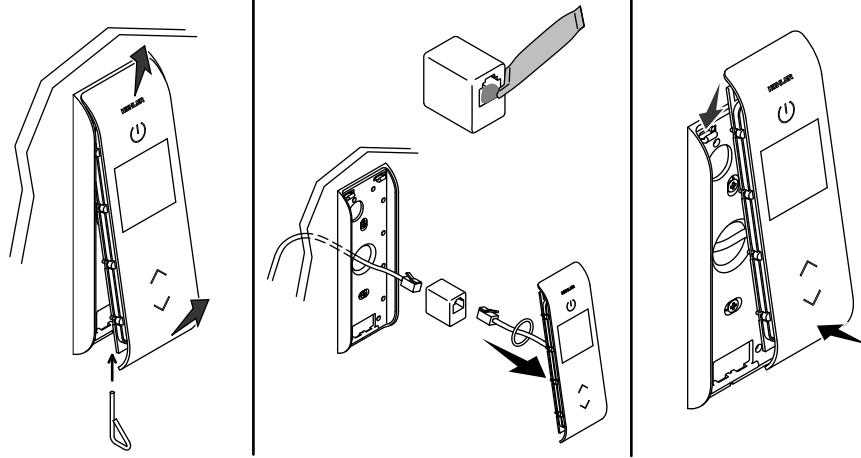
Troubleshooting (cont.)

Error Code Diagnosis			
Error Code	Error Description	Possible Cause	Corrective Action
36	Safety relay fault or thermistor.	<ul style="list-style-type: none"> A. Safety circuit may require resetting. B. Thermistor is damaged. C. Valve circuit board is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Unplug the valve power cord from the electrical outlet; wait 10 seconds; plug the valve back in; resume use as usual. If the fault reoccurs, contact your Kohler Co. Authorized Service Representative. B. Replace the thermistor. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative. C. Replace the valve circuit board. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.
All Other Codes	A fault has occurred on the valve circuit board.	<ul style="list-style-type: none"> A. Memory requires resetting. B. If the symptom has not been rectified by resetting the memory, the valve circuit board is damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Unplug the valve power cord from the electrical outlet; wait 10 seconds; plug the valve back in; resume use as usual. B. Replace the valve circuit board. Contact your Kohler Co. Authorized Service Representative.



Clean the Inlet Screens

- Disconnect the power and turn off the water supply.
- Unthread the plastic nuts from the hot and cold inlets.
- Remove the copper tubes. The O-ring and screen may be attached to the end of the tube.
- If the screen remains in the check valve, use a small flat-blade screwdriver to gently pull the check valve from the valve inlets.
- Remove the screens from the copper tubes or check valves.
- Clean the screens to remove any dirt or debris.
- Rinse or replace the check valves and screens.
- Reassemble the inlet connections.



Remove/Reinstall the Interface

- Use the tool to unlatch the bottom of the interface; gently tilt the interface out and up to remove.
- Apply grease (provided) in both ends of the coupler.
- Connect the cables to the coupler.
- Ensure the O-ring is in place on the back side of the interface.
- Reinstall the interface.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.
- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.

Care and Cleaning (cont.)

- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after cleaner application. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Warranty

KOHLER® Electronic Faucets, Valves and Controls FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

Kohler Co. warrants that its electronic faucets, valves and controls will be free of defects in material and workmanship during normal residential use for five years from the date the product is installed. This warranty applies only to electronic faucets, valves and controls installed in the United States of America, Canada and Mexico ("North America").

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment where Kohler Co.'s inspection discloses any such defect. Damage caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty*. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs other than those noted above. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the faucet, valve or control.

If the electronic faucets, valves or controls are used commercially or are installed outside of North America, Kohler Co. warrants that the faucet, valve or control will be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Home Center, Dealer, Plumbing Contractor or E-tailer. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, the date the product was purchased, from whom the product was purchased and the installation date. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, write Kohler Co., Attn: Customer Care

Warranty (cont.)

Center, Kohler, Wisconsin 53044 USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company, or the consumer.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

*Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty.

Guide du propriétaire

Interface numérique

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

LIRE ET CONVERSER POUR LE CONSOMMATEUR

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC.

Le fonctionnement de l'appareil est soumis aux deux conditions suivantes:

Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes.

Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et est considéré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait être la cause d'interférences nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation particulière.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de rectifier cette interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES (cont.)

Modifications: Toutes modifications apportées à ce dispositif et non approuvées par Kohler Co. pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur par la FCC de faire fonctionner cet appareil.

Sommaire

INSTRUCTIONS IMPORTANTES	1
Spécifications	2
Anatomie de l'interface	4
Utilisation de la douche	5
Menu de réglages	7
Horloge – 12 ou 24 heures	9
Horloge – Définir l'heure	10
Minuterie – Remplissage Douche/Baignoire	11
Minuteur – Définir la durée	13
Température – Définir l'unité de mesure	15
Température – Régler la valeur par défaut	16
Température – Définir la valeur maximale	17
Eau – Définir les sorties actives	18
Eau – Définir la sortie par défaut (K-557)	19
Eau – Définir la sortie par défaut (K-558)	20
Température – Préchauffage (K-527)	21
Température – Préchauffage (K-558)	23
Son – Marche/Arrêt	25
Dépannage	25
Nettoyer les grilles d'entrée	37
Retirer/réinstaller l'interface	38
Entretien et nettoyage	38
Garantie	39

Spécifications

Interface

Température ambiante	Max 125°F (51,5°C)
Humidité relative maximale	100% avec condensation (surface externe seulement)
Longueur de câble de l'interface utilisateur	20' (6,1 m)

Vanne

Température ambiante	Plus de 34°F (1°C), Max 104°F (40°C)
Humidité relative maximale	95% sans condensation

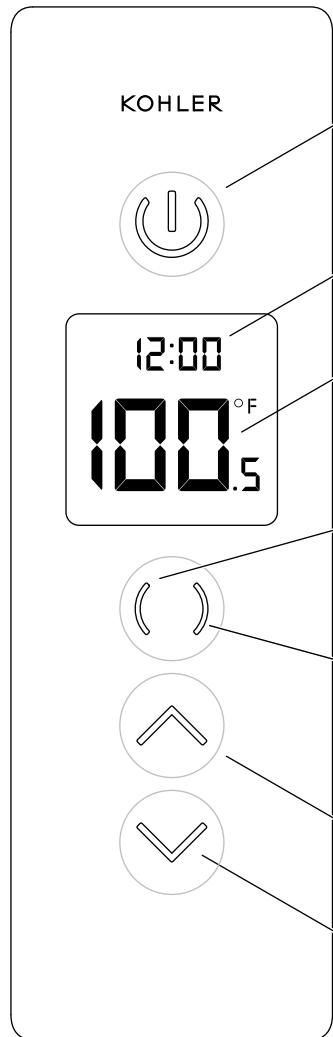
Spécifications (cont.)

Service électrique	120 V, 15 A, 60 Hz
---------------------------	--------------------

1214635-5-B

Français-3

Kohler Co.



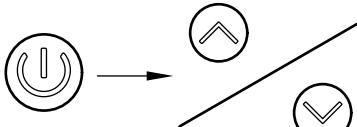
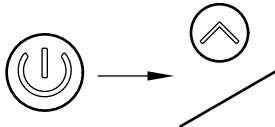
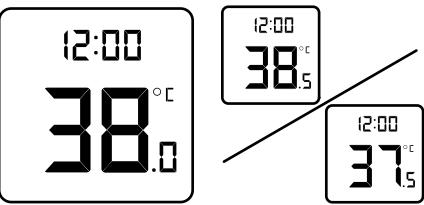
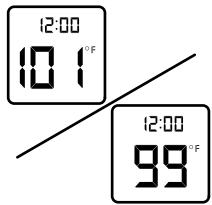
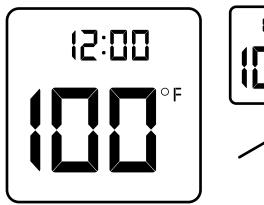
K-527, K-527-E

Français-4

K-558, K-558-E

1214635-5-B

Anatomie de l'interface



Utilisation de la douche

Systèmes dotés d'un remplisseur de baignoire

AVIS: Risque de dommages matériels. Pour empêcher un trop-plein, ne pas laisser le remplisseur de baignoire fonctionner sans surveillance.

IMPORTANT! Pour les systèmes avec remplisseur de baignoire et douche: Lors du réglage de la température, définir la valeur par défaut pour une douche confortable; se reporter à la section "Température – Régler la valeur par défaut". Ajuster manuellement la température de bain souhaitée, selon les besoins.

Mettre en marche/arrêter le remplisseur de baignoire/la douche

- Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour mettre le système en marche. La température est réglée selon la valeur par défaut. Si le système a été utilisé dans les 2 dernières minutes, la température sera la même que celle de la dernière utilisation.

REMARQUE: La température affichée correspond à la température définie. La température affichée clignote jusqu'à ce que la température réelle atteigne la température définie.

- Appuyer sur l'icône [Mise en marche] et continuer à appuyer pendant 2 secondes pour arrêter le système.

Réduire la température

- Appuyer sur l'icône [Vers le bas] pour réduire la température en paliers de 1°F (0,5°C).

Utilisation de la douche (cont.)

- Appuyer sur l'icône [Vers le bas] pour réduire la température de 1°F (0,5°C) toutes les 0,5 secondes.

Augmenter la température

- Appuyer sur l'icône [Vers le haut] pour augmenter la température en paliers de 1°F (0,5°C) jusqu'à 106°F (41°C).

REMARQUE: Pour des températures de 106°F (41°C) et plus, le système permet seulement d'appuyer sur les icônes avec un écart de 2 secondes ou plus.

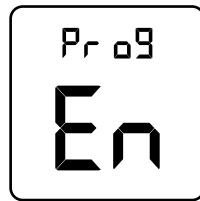
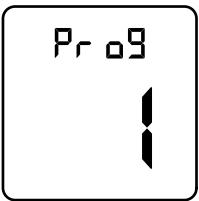
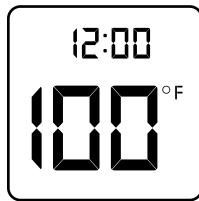
- Appuyer sur l'icône [Vers le haut] pour augmenter la température de 1°F (0,5°C) toutes les 0,5 secondes jusqu'à 106°F (41°C); et toutes les 1 secondes pour les températures supérieures à 106°F (41°C).

Pause de la douche/du remplisseur de baignoire

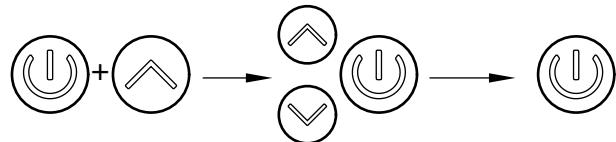
- Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pendant moins de 2 secondes pour mettre le système en pause. Pour reprendre la douche, appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche].
- La douche maintiendra les réglages de température actuels si elle est reprise dans les 2 minutes. Si la douche n'est pas reprise dans les 2 minutes, le système s'éteint automatiquement.

Modifier les sorties d'eau actives

- **K-527:** Votre système peut être réglé pour un fonctionnement à sortie simple ou double. Appuyer sur l'icône [Sortie] pour basculer entre les deux sorties ou pour permettre aux deux de couler en même temps. Se reporter à la section "Eau – Définir les sorties actives".
- **K-558:** Votre système peut être réglé pour un fonctionnement à sortie simple ou à plusieurs sorties. Appuyer sur l'icône [Sortie] correspondante pour basculer entre les trois sorties ou pour permettre à toutes les sorties de couler en même temps. Se reporter à la section "Eau – Définir les sorties actives".
- **K-527-E:** Appuyer sur l'icône [Sortie] pour basculer entre les deux sorties.
- **K-558-E:** Appuyer sur le bouton individuel pour basculer entre les trois sorties.



Appuyer sur les deux icônes pendant 2 secondes.



Menu de réglages

Entrer le menu de réglages

- Appuyer sur les icônes [Mise en marche] et [Vers le haut]. Si la douche est en train de couler, l'eau s'arrêtera de couler.

Sélectionner un programme pour modifier les réglages.

- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour naviguer vers un programme, puis appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour entrer ce programme:

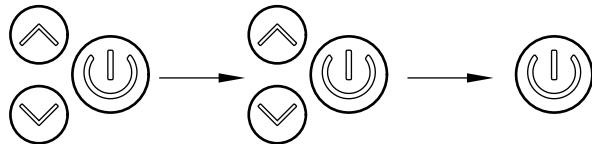
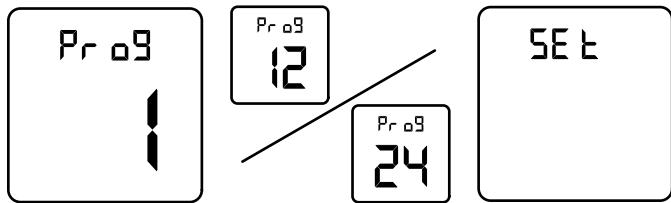
- Prog 1 = Horloge – 12 ou 24 heures
- Prog 2 = Horloge – Définir l'heure
- Prog 3 = Minuteur – Remplissage Douche/Baignoire
- Prog 4 = Minuterie – Définir la durée
- Prog 5 = Température – Définir l'unité de mesure
- Prog 6 = Température – Régler la valeur par défaut
- Prog 7 = Température – Régler la valeur maximale
- Prog 8 = Eau – Fonctionnement simple ou multiple
- Prog 9 = Eau – Définir la sortie par défaut
- Prog 10 = Température – Préchauffage

Menu de réglages (cont.)

- Prog 11 = Son – Marche/Arrêt
 - Prog 12 = pour usage à l'usine seulement
 - Prog En = Réglages – Quitter le menu
- Lorsque les réglages de programme souhaités ont été sélectionnés, appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour quitter le programme.

Quitter le menu des réglages:

- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour naviguer vers le programme [En].
- Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour quitter le menu des réglages.

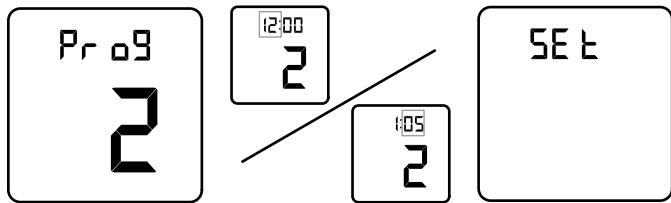


Horloge – 12 ou 24 heures

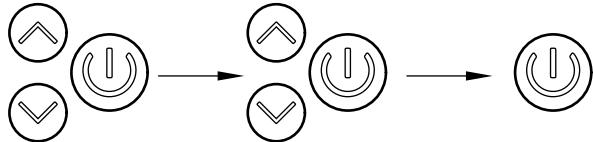
Programme 1: Choisissez l'affichage d'horloge de 12 ou 24 heures.

La valeur par défaut au départ d'usine est l'affichage de 12 heures.

- Choisir "Prog 1" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour choisir "12" ou "24".
- Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour définir votre sélection.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



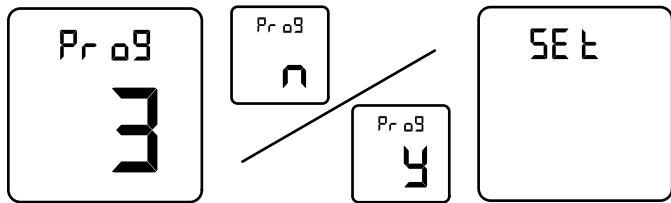
Définir l'heure puis les minutes.



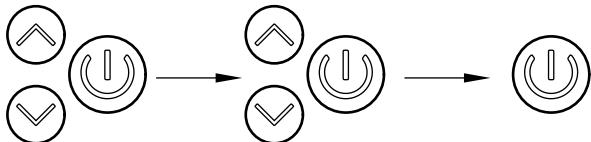
Horloge – Définir l'heure

Programme 2: Régler l'heure en heures et minutes.

- Choisir "Prog 2" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour régler l'heure. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour régler les minutes. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



*Choisir de désactiver (n)
ou d'activer (y).*



Minuterie – Remplissage Douche/Baignoire

Programme 3: Activer ou désactiver le remplissage de douche/baignoire minuté.

Lorsqu'il est activé, un minuteur à compte à rebours se met en marche lors du démarrage du système et le système s'arrête automatiquement une fois que la durée définie est atteinte.

Si le son est activé, le minuteur à compte à rebours carillonne lorsqu'il ne reste plus que 2 minutes. Lorsqu'il reste 1 minute, le système carillonnera et le minuteur clignotera pendant les 59 secondes restantes.

La valeur par défaut au départ d'usine est Désactivé (n).

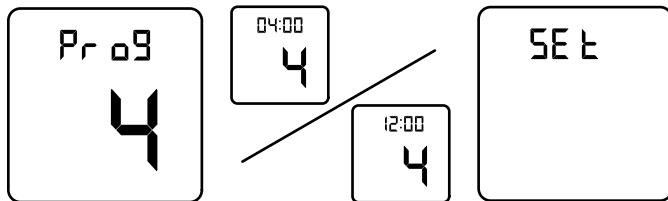
REMARQUE: La douche/le remplisseur de baignoire peuvent être mis en pause et être redémarrés à tout moment pendant le compte à rebours.

Définir l'heure dans les écrans "Prog 4".

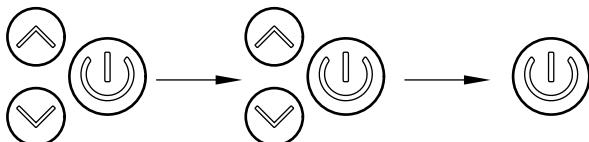
- Choisir "Prog 3" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour sélectionner "n" pour désactiver, ou "y" pour activer le minuteur à compte à rebours. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.

Minuterie – Remplissage Douche/Baignoire (cont.)

- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



Définir les minutes pour le compte à rebours.



Minuteur – Définir la durée

Programme 4: Ce réglage permet d'indiquer la durée minutée pour le remplissage de la douche/baignoire.

La valeur de la durée au départ d'usine est définie à 8 minutes. La durée peut être définie en paliers compris entre 4 et 12 minutes.

Lorsqu'il est activé, un minuteur à compte à rebours se met en marche lors du démarrage du système et le système s'arrête automatiquement une fois que la durée définie est atteinte. La durée est affichée en minutes:secondes.

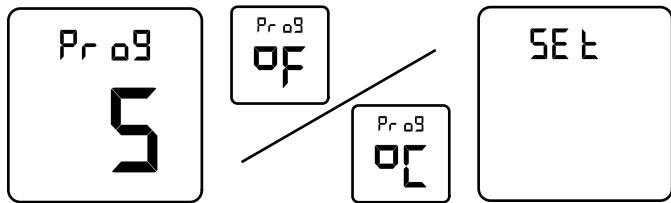
Le minuteur de douche/remplissage de baignoire doit être activé dans les écrans "Prog 3".

IMPORTANT! Avant de définir la durée pour le remplissage de la baignoire, minuter la durée nécessaire pour remplir la baignoire à la profondeur souhaitée; tenir compte de l'eau qui sera déplacée par votre corps. Commencer le minuteur au moment du démarrage du système et régler la température tel que souhaité.

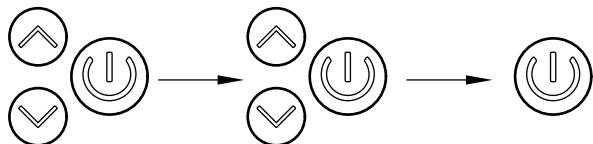
- Choisir "Prog 4" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour définir la durée minutée souhaitée. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.

Minuteur – Définir la durée (cont.)

- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



*Choisir Fahrenheit
ou Celsius.*

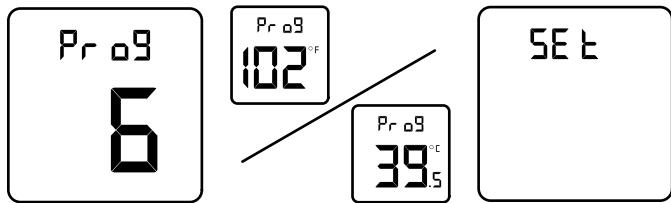


Température – Définir l'unité de mesure

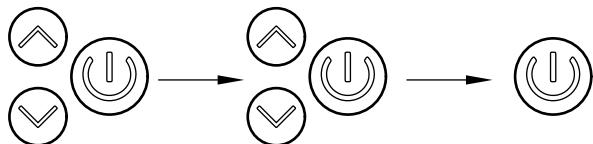
Programme 5: Choisir l'affichage de température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius.

La valeur par défaut au départ d'usine est en degrés Fahrenheit (°F).

- Choisir "Prog 5" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour sélectionner °F ou °C. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



Définir la température par défaut voulue.



Température – Régler la valeur par défaut

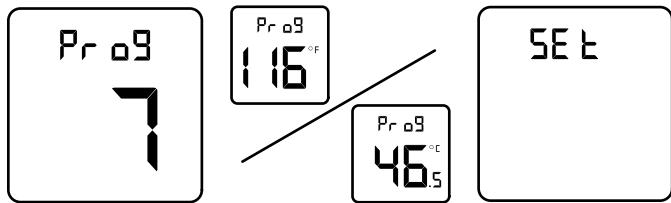
IMPORTANT! Pour les systèmes avec remplisseur de baignoire et douche: Lors du réglage de la température, régler la valeur par défaut pour une douche confortable; ajuster manuellement à la température pour le bain, selon les besoins.

Programme 6: Définir la température de démarrage de la douche.

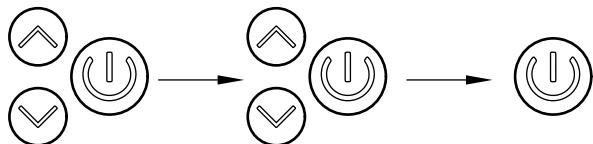
La température par défaut au départ d'usine est 100°F (38°C). Le réglage de température minimum est 86°F (30°C).

REMARQUE: Le réglage de température maximale par défaut est la limite spécifiée dans le programme 7, jusqu'à 120°F (49°C).

- Choisir "Prog 6" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour régler la température par défaut. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



Régler la température maximale.



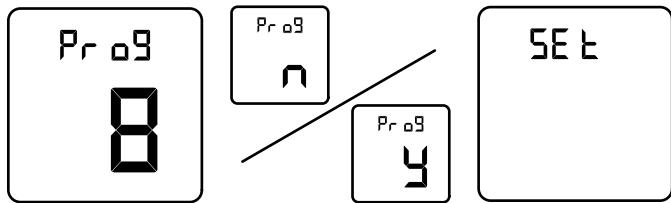
Température – Définir la valeur maximale

Programme 7: Limiter la température maximale de l'eau pour la douche.

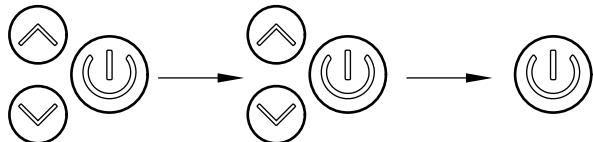
La température par défaut au départ d'usine est 113°F (45°C).

REMARQUE: Le réglage de température maximale est 120°F (49°C).

- Choisir "Prog 7" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour régler la température maximale. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



*Choisir un fonctionnement à une seule sortie (n)
ou activer le fonctionnement à plusieurs sorties (y).*



Eau – Définir les sorties actives

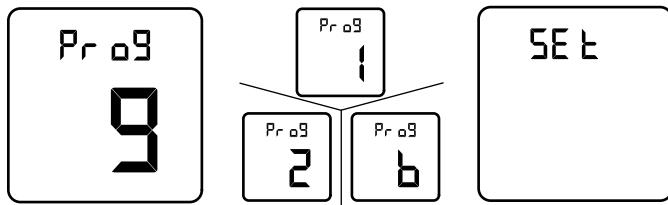
Programme 8: Sélectionner fonctionnement à sortie simple ou à plusieurs sorties.

Sortie simple (n): Permet d'avoir une seule sortie à la fois. L'utilisateur doit basculer entre les sorties.

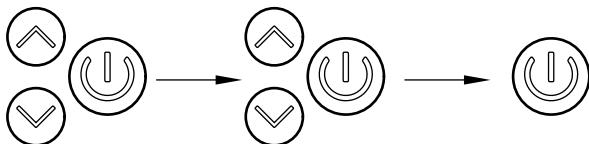
Plusieurs sorties (y): Permet un fonctionnement à sortie simple, sortie double et sortie triple. L'utilisateur peut avoir plusieurs sorties à la fois ou peut basculer entre les sorties.

La valeur par défaut au départ d'usine est un fonctionnement à plusieurs sorties (y).

- Choisir "Prog 8" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour sélectionner "n" pour un fonctionnement à sortie simple ou "y" pour permettre une activation de toutes les sorties à la fois. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



*Choisir les sorties d'eau par défaut:
sortie 1 (1), sortie 2 (2), ou les deux (b).*



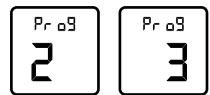
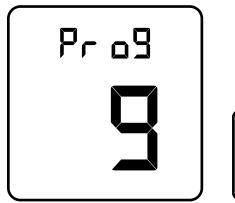
Eau – Définir la sortie par défaut (K-557)

Programme 9: Déterminer la ou les sorties par défaut qui se met en marche lors du démarrage de la douche.

La valeur par défaut au départ d'usine est la sortie 1.

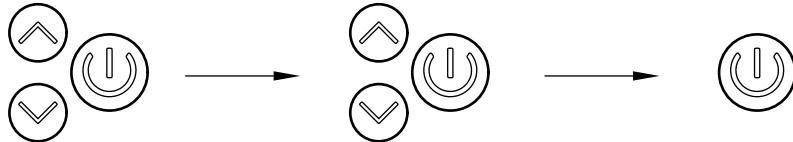
REMARQUE: Les deux sorties doivent être activées (Prog 8) pour que "b" s'affiche en option. Se reporter à la section "Eau – Définir les sorties actives".

- Choisir "Prog 9" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour choisir la ou les sorties d'eau qui seront activées au démarrage de la douche; "1" pour la sortie 1, "2" pour la sortie 2, ou "b" pour les deux sorties (K-527 seulement). Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



SE E

*Choisir les sorties par défaut: sortie 1 (1),
sortie 2 (2), sortie 3 (3) ou n'importe quelle combinaison.*



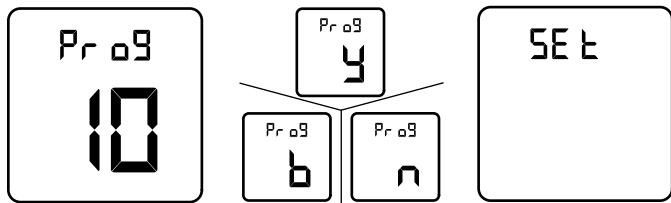
Eau – Définir la sortie par défaut (K-558)

Programme 9: Déterminer la ou les sorties par défaut qui se met en marche lors du démarrage de la douche.

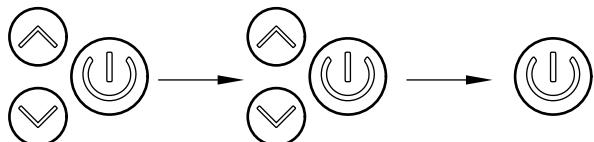
La valeur par défaut au départ d'usine est la sortie 1.

REMARQUE: Toutes les sorties doivent être activées (Prog 8) pour que les options multiples apparaissent. Se reporter à la section "Eau – Définir les sorties actives".

- Choisir "Prog 9" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour choisir la ou les sorties qui se mettent en marche lors du démarrage de la douche; "1" pour sortie 1, "2" pour sortie 2, "3" pour sortie 3, ou n'importe quelle combinaison pour des sorties multiples.
Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



Activer la sortie par défaut (y), les deux sorties (b), ou désactiver (n).



Température – Préchauffage (K-527)

Programme 10: Lorsque cette option est activée, la douche démarre et l'eau coulera jusqu'à ce que la température réglée (la valeur par défaut) soit atteinte.

La valeur par défaut au départ d'usine est mode de préchauffage désactivé (n).

REMARQUE: La température affichée correspond à la température réglée. La température affichée clignote jusqu'à ce que la température réelle atteigne la température réglée.

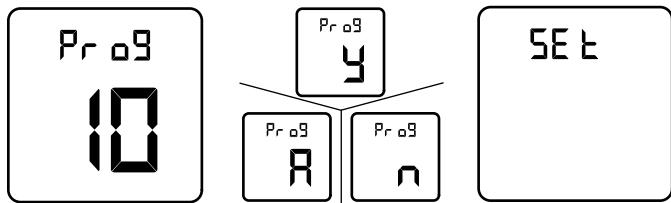
REMARQUE: Les deux sorties doivent être activées (Prog 8) pour que "b" s'affiche en option. Se reporter à la section "Eau – Définir les sorties actives".

Une fois que la température réglée est atteinte, la douche se met automatiquement en pause jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur l'icône [Mise en marche] pour reprendre la douche. S'il ne reprend pas la douche dans les 2 minutes, le système s'éteint automatiquement.

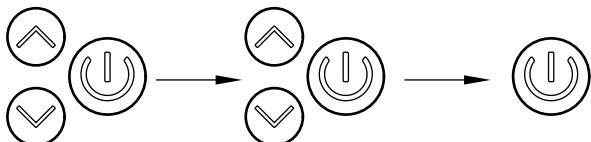
- Choisir "Prog 10" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour sélectionner "y" pour activer le mode de préchauffage pour la sortie par défaut, "b" pour les deux sorties, ou "n" pour le désactiver. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.

Température – Préchauffage (K-527) (cont.)

- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



Activer la sortie par défaut (y), toutes les sorties (A), ou désactiver (n).



Température – Préchauffage (K-558)

Programme 10: Lorsque cette option est activée, la douche démarre et l'eau coulera jusqu'à ce que la température réglée (la valeur par défaut) soit atteinte.

La valeur par défaut au départ d'usine est mode de préchauffage désactivé (n).

REMARQUE: La température affichée correspond à la température réglée. La température affichée clignote jusqu'à ce que la température réelle atteigne la température réglée.

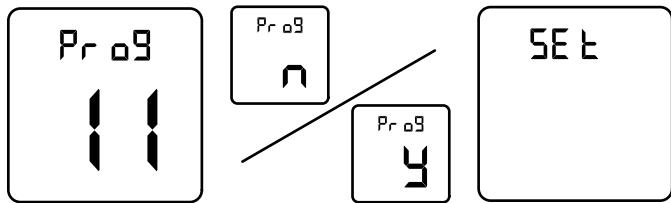
REMARQUE: Toutes les sorties doivent être activées (Prog 8) pour que toutes les sorties (A) apparaissent. Se reporter à la section "Eau – Définir les sorties actives".

Une fois que la température réglée est atteinte, la douche se met automatiquement en pause jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur l'icône [Mise en marche] pour reprendre la douche. S'il ne reprend pas la douche dans les 2 minutes, le système s'éteint automatiquement.

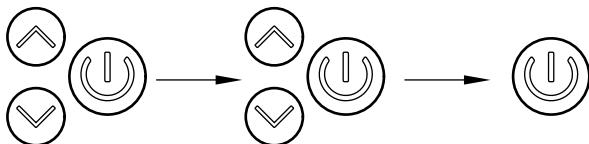
- Choisir "Prog 10" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour sélectionner "y" pour activer le mode de préchauffage pour la sortie par défaut, "A" pour toutes les sorties, ou "n" pour désactiver. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.

Température – Préchauffage (K-558) (cont.)

- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.



Activer (y) ou désactiver (n) la sonnerie.



Son – Marche/Arrêt

Programme 11: Met le carillon en marche et l'arrête. Le carillon est associé aux appuis sur l'icône et le compte à rebours pour le remplissage de la douche/baignoire minutée.

Le carillon est activé (y) par défaut au départ d'usine.

- Choisir "Prog 11" dans le menu de réglages.
- Utiliser l'icône [Vers le haut] ou [Vers le bas] pour sélectionner "n" pour désactiver la sonnerie, ou "y" pour l'activer. Appuyer sur l'icône [Mise en marche] pour effectuer le réglage.
- Appuyer de nouveau sur l'icône [Mise en marche] pour retourner au menu des réglages.
- Se reporter à la section "Menu des réglages" pour accéder à d'autres réglages ou pour quitter le menu.

Dépannage



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien quelconque. Lorsqu'il est débranché, le produit ne sera plus alimenté électriquement, ce qui éliminera le risque de choc électrique.



ATTENTION: Risque de blessures. La vanne peut contenir de l'eau chaude; faire attention lors de la purge de toute eau résiduelle.

Dépannage (cont.)

AVIS: Couper le courant et l'alimentation en eau à la vanne avant de procéder à toute maintenance de celle-ci.

Il est recommandé que toute maintenance de vanne soit effectuée par un représentant technique agréé de Kohler Co.

Ce guide de dépannage est seulement destiné à fournir une aide d'ordre général. Pour des problèmes ou questions concernant l'entretien et l'installation, composer le 1-800-4KOHLER.

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. Le panneau de commande n'est pas allumé.	A. La vanne n'est pas branchée dans la prise. B. Les connexions du câble d'interface pourraient être desserrées ou déconnectées. C. Le disjoncteur s'est déclenché. D. La mémoire de la vanne devra peut-être être réinitialisée. E. Un coupleur ou un câble "direct" a été utilisé pour connecter l'interface à la vanne. F. Si aucune des mesures recommandées pour les problèmes susmentionnés ne corrigent la défaillance, il sera nécessaire de réparer la vanne ou l'interface.	A. Brancher la vanne dans une prise. B. Inspecter toutes les connexions du câble d'interface et raccorder si nécessaire. C. Réarmer le disjoncteur. D. Déconnecter et reconnecter le cordon d'alimentation de la vanne en provenance de la prise électrique. E. Connecter l'interface à la vanne en utilisant un câble "de recouplement" et un coupleur. F. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
2. L'indicateur d'alimentation de l'interface est allumé, mais le système ne se met pas en marche.	A. Les connexions du câble d'interface pourraient être desserrées. B. Si la mesure recommandée ci-dessus ne rectifie pas le problème, il sera nécessaire de réparer l'interface ou la vanne.	A. Inspecter toutes les connexions du câble d'interface et raccorder si nécessaire. B. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.
3. L'interface fonctionne normalement mais il n'y a pas de débit d'eau en provenance des composants.	A. Les sorties de la vanne pourraient être obstruées. B. Les parties avant des raccords/du vaporisateur pourraient être obstruées. C. Les arrivées d'eau chaude et d'eau froide ne sont pas ouvertes. D. La mémoire de la vanne devra peut-être être réinitialisée.	A. Inspecter les sorties de la vanne afin d'y détecter des blocages ou des débris. Nettoyer les grilles de sortie. B. Nettoyer les parties avant du vaporisateur et toutes les grilles dans vos raccords. C. Ouvrir l'arrivée d'eau vers la vanne. D. Déconnecter et reconnecter le cordon d'alimentation de la vanne en provenance de la prise électrique.

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
	<p>E. Erreur système.</p> <p>F. Si aucune des mesures recommandées pour les problèmes susmentionnés ne corrigent la défaillance, il sera nécessaire de réparer la vanne.</p>	<p>E. Examiner l'interface utilisateur pour y rechercher un code d'erreur. Se référer à la section "Diagnostics de codes d'erreur" dans ce guide.</p> <p>F. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p>
4. La température maximale de mélange est trop chaude ou trop froide.	<p>A. Réglage de température maximale incorrect.</p> <p>B. Si la mesure recommandée ci-dessus ne rectifie pas le problème, il sera nécessaire de réparer l'interface ou la vanne.</p>	<p>A. Se reporter à la section "Température – Définir au maximum" dans ce guide.</p> <p>B. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p>
5. Débit continu.	A. Le système ne s'éteint pas.	A. Couper l'eau et l'alimentation électrique et contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.
6. Les sorties d'eau ne fournissent que de l'eau froide.	A. Soit l'arrivée d'eau chaude n'est pas ouverte, soit elle n'est pas connectée à l'orifice d'entrée de la vanne.	A. Vérifier si l'arrivée d'eau chaude est ouverte et si elle est connectée à l'orifice d'entrée de la vanne.

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
	<ul style="list-style-type: none"> B. L'orifice d'entrée de l'eau chaude est obstrué. C. L'alimentation en eau chaude est épuisée. D. Si aucune des mesures recommandées pour les problèmes susmentionnés ne corrigent la défaillance, il sera nécessaire de réparer la vanne. 	<ul style="list-style-type: none"> B. Inspecter la grille d'entrée de chaude pour y rechercher une obstruction. Nettoyer ou remplacer la grille de l'orifice d'entrée. Se référer au guide du propriétaire de la vanne. C. Attendre que le chauffe-eau atteigne la température voulue. D. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.
7. Fluctuation ou réduction du débit. La vanne fonctionne correctement.	<ul style="list-style-type: none"> A. Les entrées de la vanne pourraient être obstruées. B. Les parties avant des raccords/du vaporisateur pourraient être obstruées. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Inspecter les entrées de la vanne afin d'y rechercher des blocages ou des débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée" du guide du propriétaire de la vanne. B. Nettoyer les parties avant du vaporisateur et toutes les grilles dans vos raccords.

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
	<ul style="list-style-type: none"> C. La pression de sortie d'eau est faible. D. Fluctuation de la pression d'alimentation. E. Les températures d'alimentation en eau ne sont pas comprises dans la plage recommandée. 	<ul style="list-style-type: none"> C. Vérifier que le débit est au débit minimum ou au-dessus du débit minimum requis. Se référer à la section "Spécifications" du guide du propriétaire de la vanne. D. Vérifier que les pressions d'entrée dynamiques sont conformes aux spécifications. Se référer à la section "Spécifications" du guide du propriétaire de la vanne. E. Vérifier si les températures de l'eau d'arrivée sont comprises dans la plage recommandée.
8. Dérive de température mixte ou cycle de température.	<ul style="list-style-type: none"> A. Fluctuation de la température d'arrivée d'eau. B. Différence de pression supérieure à 5 psi (34,5 kPa) entre les conduites d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Examiner les différentiels de température d'entrée et s'assurer qu'ils sont suffisants. Se référer à la section "Spécifications" du guide du propriétaire de la vanne. B. Installer des régulateurs de pression pour amener les alimentations à 5 psi (34,5 kPa) entre elles.

Dépannage (cont.)

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
	C. Si aucune des mesures recommandées pour les problèmes susmentionnés ne corrigent la défaillance, il sera nécessaire de réparer la vanne.	C. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.
9. Fuite d'eau en provenance de la vanne. ATTENTION: Risque de blessures ou d'endommagement du produit. Couper le courant principal et l'alimentation en eau.	A. Les connexions ne sont pas sécurisées. B. Les joints sont usés ou endommagés. C. Fuite interne.	A. Examiner toutes les connexions. Régler selon les besoins. B. Commander un kit d'entretien de joints et remplacer tous les joints. C. L'appareil nécessite une remise en état. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.
10. Eau chaude uniquement, la vanne s'arrête.	A. Les conduites d'eau chaude et d'eau froide sont inversées.	A. Échanger les connexions d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide. Vérifier que l'arrivée d'eau chaude est connectée à l'entrée "Hot" et que l'arrivée d'eau froide est connectée à l'entrée "Cold".

Dépannage (cont.)

Diagnostics de codes d'erreur

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause probable	Mesure corrective
3	La température de sortie est trop élevée ou défaillance du thermostat de régulation.	<p>A. Les raccords entrée/sortie pourraient être obstrués.</p> <p>B. Défaillance de l'alimentation en eau froide.</p> <p>C. Il sera peut-être nécessaire de réinitialiser le circuit de sécurité.</p>	<p>A. Inspecter les sorties de la vanne afin d'y détecter des blocages ou des débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée" du guide du propriétaire de la vanne.</p> <p>B. Rétablir l'alimentation en eau froide.</p> <p>C. Appuyer une fois sur [Icône d'alimentation]; l'affichage indique "SEt"; appuyer de nouveau sur [Icône d'alimentation] pour éteindre le système; recommencer à utiliser le système comme d'habitude. Si le problème se reproduit, contacter un représentant technique agréé Kohler.</p>

Dépannage (cont.)

Diagnostics de codes d'erreur			
Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause probable	Mesure corrective
		<p>D. La résistance est endommagée.</p> <p>E. La carte de circuits imprimés de la vanne est endommagée.</p>	<p>D. Remplacer la résistance. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p> <p>E. Remplacer la carte de circuits imprimés de la vanne. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p>
4	Détection de résistance à circuit ouvert.	<p>A. La résistance est endommagée.</p> <p>B. La carte de circuits imprimés de la vanne est endommagée.</p>	<p>A. Remplacer la résistance. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p> <p>B. Remplacer la carte de circuits imprimés de la vanne. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p>
7	La température de sortie est trop élevée ou défaillance de la résistance de sortie.	A. Les raccords entrée/sortie pourraient être obstrués.	<p>A. Inspecter les sorties de la vanne afin d'y détecter des blocages ou des débris. Nettoyer les grilles d'entrée. Se référer à la section "Nettoyer les grilles d'entrée" du guide du propriétaire de la vanne.</p>

Dépannage (cont.)

Diagnostics de codes d'erreur

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause probable	Mesure corrective
		<p>B. Défaillance de l'alimentation en eau froide.</p> <p>C. Il sera peut-être nécessaire de réinitialiser le circuit de sécurité.</p> <p>D. La résistance est endommagée.</p> <p>E. La carte de circuits imprimés de la vanne est endommagée.</p>	<p>B. Rétablir l'alimentation en eau froide.</p> <p>C. Appuyer une fois sur [Icône d'alimentation]; l'affichage indique "SET"; appuyer de nouveau sur [Icône d'alimentation] pour éteindre le système; recommencer à utiliser le système comme d'habitude. Si le problème se reproduit, contacter un représentant technique agréé Kohler.</p> <p>D. Remplacer la résistance. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p> <p>E. Remplacer la carte de circuits imprimés de la vanne. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p>

Dépannage (cont.)

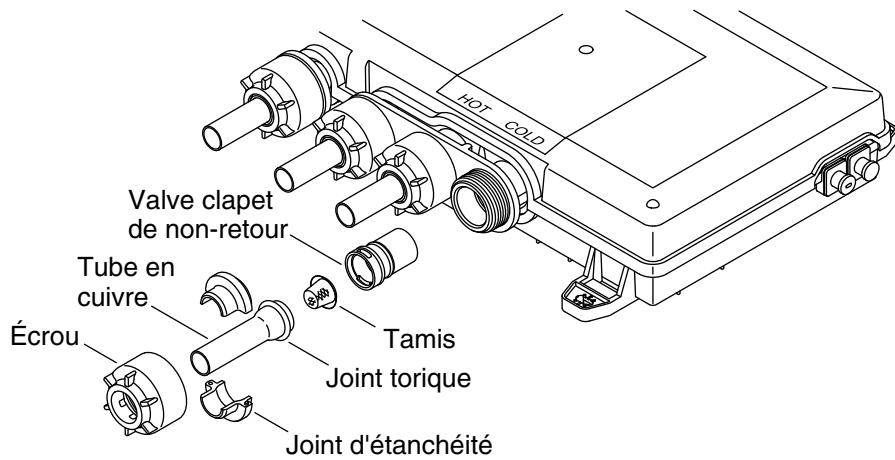
Diagnostics de codes d'erreur

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause probable	Mesure corrective
36	Défaillance du relais de sécurité ou résistance.	<p>A. Il sera peut-être nécessaire de réinitialiser le circuit de sécurité.</p> <p>B. La résistance est endommagée.</p> <p>C. La carte de circuits imprimés de la vanne est endommagée.</p>	<p>A. Débrancher le cordon d'alimentation de la vanne de la prise électrique; attendre 10 secondes; rebrancher la vanne; recommencer à utiliser le système normalement. Si le problème se reproduit, contacter un représentant technique agréé Kohler.</p> <p>B. Remplacer la résistance. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p> <p>C. Remplacer la carte de circuits imprimés de la vanne. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.</p>

Dépannage (cont.)

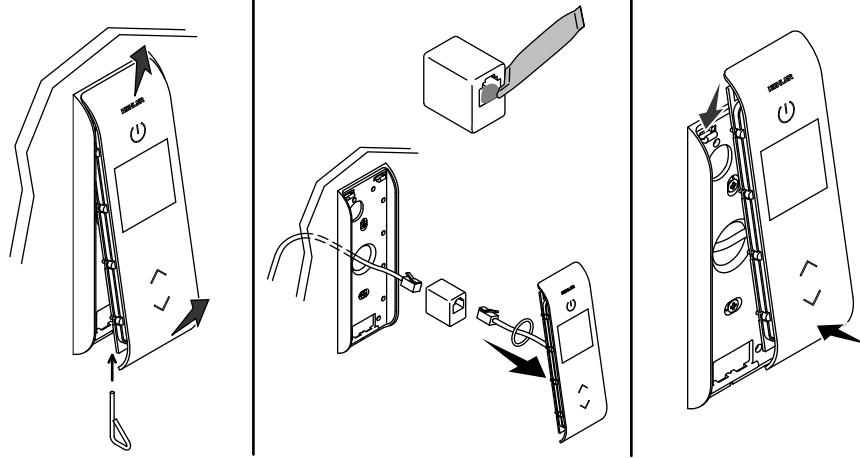
Diagnostics de codes d'erreur

Code d'erreur	Description de l'erreur	Cause probable	Mesure corrective
Tous les autres codes	Une défaillance s'est produite sur la carte de circuits imprimés de la vanne.	A. La mémoire doit être réinitialisée. B. Si le problème n'est pas résolu en réinitialisant la mémoire, la carte de circuits imprimés de la vanne est endommagée.	A. Débrancher le cordon d'alimentation de la vanne de la prise électrique; attendre 10 secondes; rebrancher la vanne; recommencer à utiliser le système normalement. B. Remplacer la carte de circuits imprimés de la vanne. Contacter un représentant technique agréé de Kohler Co.



Nettoyer les grilles d'entrée

- Débrancher l'alimentation électrique et couper l'alimentation en eau.
- Dévisser les écrous en plastique des entrées d'eau chaude et froide.
- Retirer les tubes en cuivre. Le joint torique et la grille peuvent être attachés sur l'extrémité du tube.
- Si la grille reste dans le clapet de non-retour, utiliser un tournevis à petite lame pour tirer doucement sur le clapet de non-retour afin de le retirer des entrées de la vanne.
- Retirer les grilles des tubes en cuivre ou des clapets de non-retour.
- Nettoyer les grilles pour retirer toutes les saletés ou tous les débris.
- Rincer ou remplacer les clapets de non-retour et les grilles.
- Réassembler les connexions des orifices d'entrée.



Retirer/réinstaller l'interface

- Utiliser l'outil pour déverrouiller le bas de l'interface; basculer doucement l'interface vers l'extérieur et vers le haut pour la retirer.
- Appliquer de la graisse (fournie) dans les deux extrémités du coupleur.
- Connecter les câbles au raccord.
- S'assurer que le joint torique est en place sur l'arrière de l'interface.
- Réinstaller l'interface.

Entretien et nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Utiliser un détergent doux comme du liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs qui pourraient rayer ou ternir la surface.
- Lire l'étiquette du produit de nettoyage avec le plus grand soin pour assurer que celui-ci peut être utilisé sans danger sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.

Entretien et nettoyage (cont.)

- Ne pas laisser les nettoyants reposer ou tremper sur la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Garantie

Garantie limitée de cinq ans pour les robinets, valves et contrôles électroniques KOHLER®

Kohler Co. garantit les robinets, valves et contrôles électroniques contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale, pendant cinq ans à partir de la date d'installation du produit. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets, valves et contrôles électroniques installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique ("Amérique du Nord").

En cas de défectuosité lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à son gré, la réparation, le remplacement de la pièce ou du produit, ou la rectification appropriée, dans les cas où l'inspection de Kohler révèlerait une telle défectuosité. Tout dommage causé par un accident, une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement n'est pas couvert par la présente garantie. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie*. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier accessoire ou indirect que ceux susmentionnés. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du robinet, de la valve ou du contrôle.

Si les robinets, les valves ou les contrôles électroniques sont utilisés dans un commerce ou si ces articles sont installés en dehors d'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit les robinets, les valves ou les contrôles contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation dudit produit, et toutes les autres modalités de la présente garantie s'appliquent à l'exception de sa durée.

Garantie (cont.)

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la date et le lieu d'achat du produit, ainsi que la date de son installation. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, écrire à Kohler Co., Attn: Customer Care Center, Kohler, Wisconsin 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES SONT FOURNIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie est accordée uniquement à l'acquéreur d'origine et exclut tous dommages dus à une mauvaise installation, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu'ils soient effectués par un entrepreneur, une société de services ou le consommateur.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

*Ne jamais utiliser de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel, des acides, des cires, de l'alcool, des dissolvants ou autres produits non recommandés pour le chrome.
Ceci annulera la garantie.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

LÉALAS Y GUÁRDELAS PARA EL CLIENTE

Este equipo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

Este equipo no debe causar interferencias perjudiciales.

Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pudiera causar funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES (cont.)

Modificaciones: Toda modificación hecha a este equipo no aprobada por Kohler Co. puede anular la autorización otorgada al usuario por la FCC para el funcionamiento de este equipo.

Contenido

INSTRUCCIONES IMPORTANTES	1
Especificaciones	2
Anatomía de la interface	4
Uso de la ducha	5
Menú de configuración	7
Reloj – 12 o 24 horas	9
Reloj – Fijar la hora	10
Temporizador – Ducha//llenado de bañera	11
Temporizador – Establecer la duración	12
Temperatura – Establecer la unidad de medición	14
Temperatura – Establecer valor predeterminado	15
Temperatura – Establecer la máxima	16
Aqua – Establecer las salidas activas	17
Aqua – Establecer la salida predeterminada (K-527)	18
Aqua – Establecer la salida predeterminada (K-558)	19
Temperatura – Calentamiento (K-527)	20
Temperatura – Calentamiento (K-558)	22
Sonido – Encendido/apagado	24
Resolución de problemas	24
Limpie las rejillas de entrada	36
Retire/vuelva a instalar la interface	37
Cuidado y limpieza	37
Garantía	38

Especificaciones

Interface

Temperatura ambiental	Máx. 125°F (51.5°C)
Humedad relativa máxima	100% con condensación (solamente superficie externa)
Longitud del cable de la interface del usuario	20' (6,1 m)

Válvula

Temperatura ambiental	Mayor de 34°F (1°C), Máx. 104°F (40°C)
Humedad relativa máxima	95% sin condensación

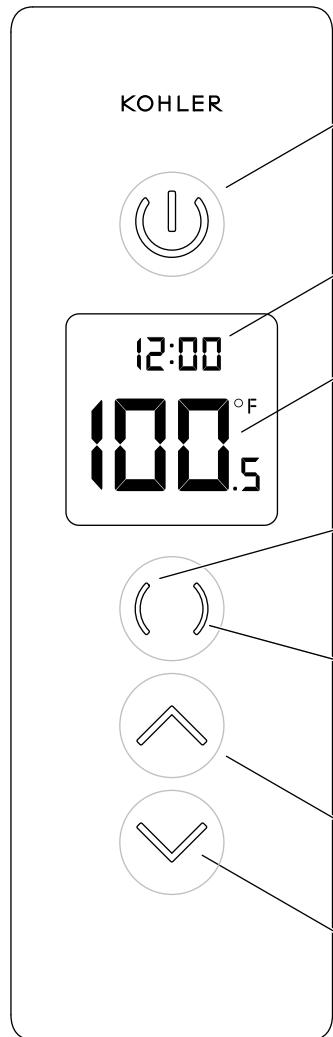
Especificaciones (cont.)

Servicio eléctrico	120 V, 15 A, 60 Hz
--------------------	--------------------

1214635-5-B

Español-3

Kohler Co.



K-527, K-527-E

[Encendido] ENCENDIDO / APAGADO / Pausa

Reloj o temporizador de conteo regresivo (si habilitado)

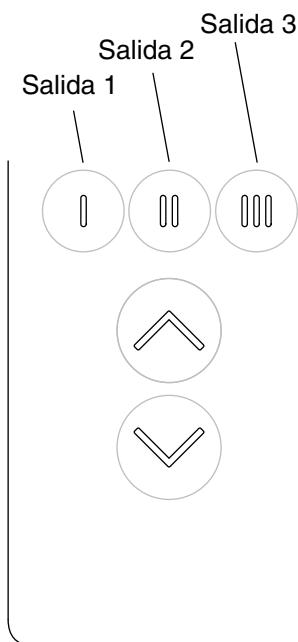
Temperatura actual u
Opción de valores / Menú

Salida 1

Salida 2

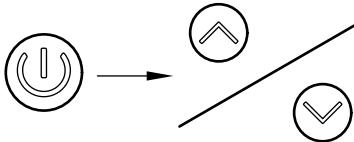
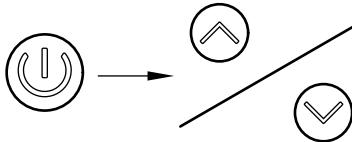
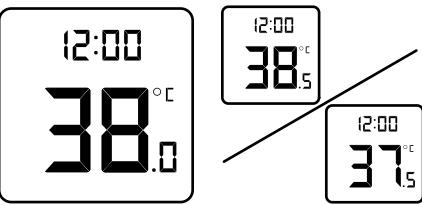
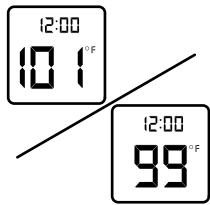
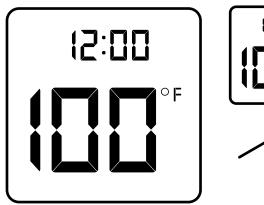
[Arriba]
Menú/
Temperatura

[Abajo]
Menú/
Temperatura



K-558, K-558-E

Anatomía de la interface



Uso de la ducha

Sistemas con un llenador de bañera

AVISO: Riesgo de daños a la propiedad. Para evitar desbordamiento no deje desatendido el llenador de bañera abierto.

¡IMPORTANTE! Para sistemas con ducha y llenador de bañera: Al establecer la temperatura, establezca el valor predeterminado para una ducha cómoda; consulte la sección "Temperatura – Establecer valor predeterminado". Ajuste manualmente la temperatura del agua de la bañera según sea necesario.

Active y desactive su ducha/llenado de bañera

- Oprima el ícono [Encendido] para activar el sistema. La temperatura se establece al valor predeterminado. Si el sistema se utilizó en los últimos 2 minutos, la temperatura será la misma que la del uso anterior.

NOTA: La temperatura mostrada es la temperatura establecida. La temperatura que aparece parpadea hasta que la temperatura real alcanza la temperatura deseada.

- Mantenga oprimido el ícono [Encendido] durante 2 segundos para desactivar su sistema.

Disminuya la temperatura

- Oprima el ícono [Abajo] para disminuir la temperatura en incrementos de 1°F (0,5°C).

Uso de la ducha (cont.)

- Mantenga oprimido el icono [Abajo] para disminuir la temperatura en 1°F (0,5°C) cada 0,5 segundo.

Aumente la temperatura

- Oprima el icono [Arriba] para aumentar la temperatura en incrementos de 1°F (0,5°C) hasta 106°F (41°C).

NOTA: A temperaturas de 106°F (41°C) y superiores, el sistema solamente permite oprimir el icono cada 2 segundos o más.

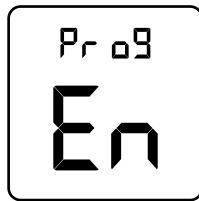
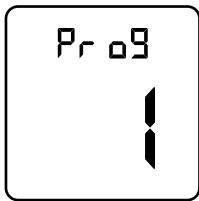
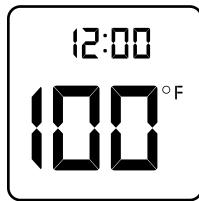
- Mantenga oprimido el icono [Arriba] para aumentar la temperatura en 1°F (0,5°C) cada 0,5 segundo hasta 106°F (41°C); y cada 1 segundo a temperaturas mayores de 106°F (41°C).

Pausa de su ducha/llenador de bañera

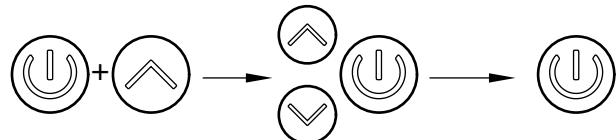
- Mantenga oprimido el icono [Encendido] menos de 2 segundos para pausar el sistema. Para reanudar la ducha, vuelva a oprimir el icono [Encendido].
- La ducha mantiene los valores actuales de temperatura si la ducha se reanuda en menos de 2 minutos. Si la ducha no se reanuda en menos de 2 minutos, el sistema se apaga automáticamente.

Cambio de las salidas activas de agua

- **K-527:** Su sistema puede establecerse para que funcione con una salida o con dos salidas. Oprima el icono [Salida] para intercambiar entre las dos salidas o para permitir que ambas salidas fluyan al mismo tiempo. Consulte la sección "Agua – Establezca las salidas activas".
- **K-558:** Su sistema puede configurarse para que funcione con una salida o con múltiples salidas. Oprima el icono [Salida] correspondiente para intercambiar entre las tres salidas o para permitir que todas fluyan al mismo tiempo. Consulte la sección "Agua – Establezca las salidas activas".
- **K-527-E:** Oprima el icono [Salida] para intercambiar entre las dos salidas.
- **K-558-E:** Oprima el botón individual para intercambiar entre las tres salidas.



Mantenga oprimidos ambos iconos durante 2 segundos.



Menú de configuración

Entre al menú Configuración

- Oprima y sostenga oprimidos los iconos [Encendido] y [Arriba].
Si la ducha está activada, el agua se cierra.

Seleccione un programa para cambiar la configuración

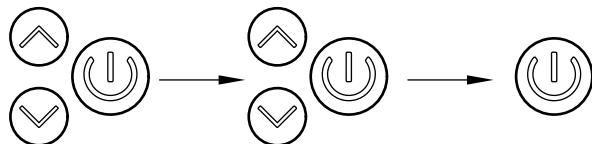
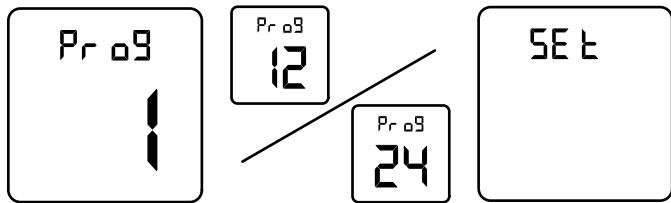
- Navegue a un programa con los iconos [Arriba] o [Abajo], luego oprima el icono [Encendido] para entrar a dicho programa:
 - Prog 1 = Reloj – 12 o 24 horas
 - Prog 2 = Reloj – Poner la hora
 - Prog 3 = Temporizador – Ducha // llenado de bañera
 - Prog 4 = Temporizador – Establecer la duración
 - Prog 5 = Temperatura – Establecer la unidad de medida
 - Prog 6 = Temperatura – Establecer el valor predeterminado
 - Prog 7 = Temperatura – Establecer la máxima
 - Prog 8 = Agua – Funcionamiento sencillo o múltiple
 - Prog 9 = Agua – Establecer la salida predeterminada
 - Prog 10 = Temperatura – Calentamiento
 - Prog 11 = Sonido – ENCENDIDO/APAGADO

Menú de configuración (cont.)

- Prog 12 = solamente para uso de fábrica
 - Prog En = Configuración – Salir de menú
- Una vez que los valores establecidos en el programa deseado hayan sido seleccionados, oprima el ícono [Encendido] para salir del programa.

Salida del menú de configuración

- Con el ícono [Arriba] o [Abajo] pase a la pantalla de salida del programa [En].
- Oprima el ícono [Encendido] para salir del menú de configuración.

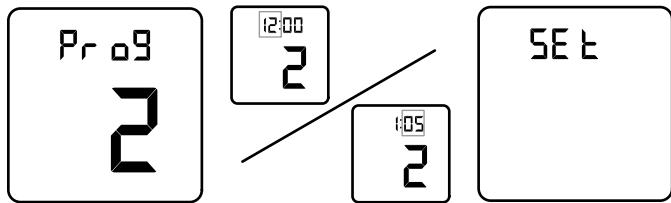


Reloj – 12 o 24 horas

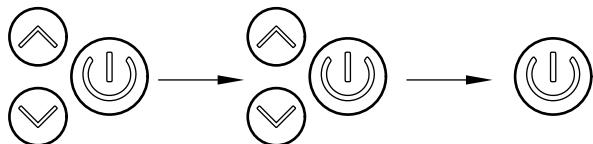
Programa 1: Escoge el indicador de reloj de 12 o 24 horas.

La selección predeterminada de fábrica es indicador de 12 horas.

- Escoja "Prog 1" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para pasar a "12" o "24".
- Oprima el ícono [Encendido] para establecer su selección.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



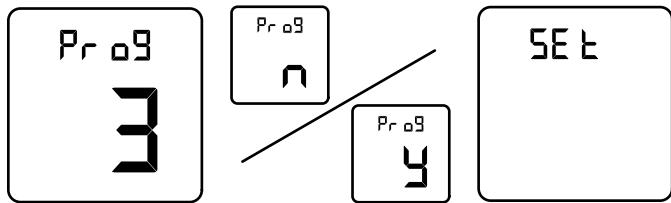
*Establezca la hora,
luego los minutos.*



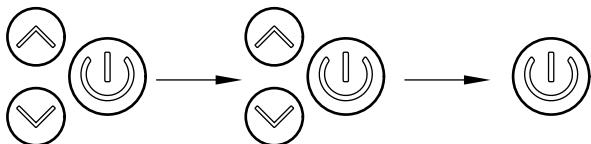
Reloj – Fijar la hora

Programa 2: Pone la hora en horas y minutos.

- Escoja "Prog 2" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para poner la hora. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para poner los minutos. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



*Seleccione para inhabilitar (n)
o habilitar (y).*



Temporizador – Ducha/llenado de bañera

Programa 3: Habilita o inhabilita la temporización de la ducha/llenado de bañera.

Al estar habilitado, el temporizador de conteo regresivo comienza a contar regresivamente al activarse el sistema y se apaga automáticamente al terminar la duración establecida.

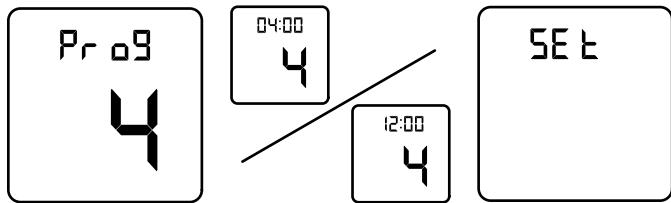
Si está habilitado el sonido, el temporizador de conteo regresivo hace sonar unas campanitas cuando quedan 2 minutos. Cuando queda 1 minuto, el sistema hace sonar las campanitas, y el temporizador parpadea durante los 59 segundos restantes.

El valor predeterminado de fábrica está inhabilitado (n).

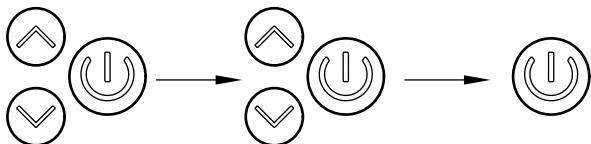
NOTA: La ducha/llenado de bañera se puede pausar y continuar en cualquier momento durante el conteo regresivo.

Establezca la duración dentro de las pantallas "Prog 4".

- Escoja "Prog 3" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para seleccionar "n" para inhabilitar el temporizador de conteo regresivo o "y" para habilitarlo. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



Establezca los minutos para el temporizador de conteo regresivo.



Temporizador – Establecer la duración

Programa 4: Establece la duración para la ducha/llenado de bañera.

El valor predeterminado de duración es 8 minutos. La duración se puede establecer a incrementos de minutos completos entre 4 y 12 minutos.

Al estar habilitado, el temporizador de conteo regresivo comienza a contar regresivamente al activarse el sistema y se apaga automáticamente al terminar la duración establecida. El tiempo aparece en minutos:segundos.

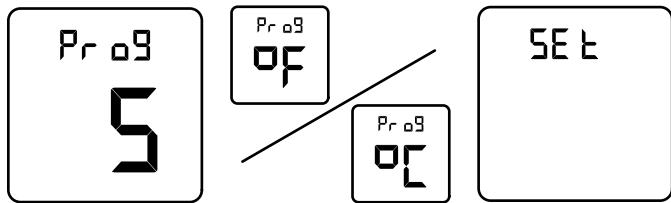
La temporización de ducha/llenado de bañera debe habilitarse dentro de las pantallas "Prog 3".

¡IMPORTANTE! Antes de establecer la duración de llenado temporizado para bañera, tome el tiempo de cuánto tarda la bañera en llenarse hasta la profundidad deseada; tome en cuenta el volumen de agua que su cuerpo desplaza. Comience a temporizar al iniciar el sistema luego ajuste la temperatura según desee.

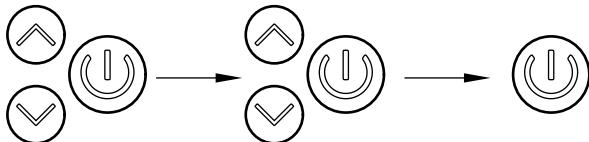
- Escoja "Prog 4" del menú de configuración.
- Utilice el icono [Arriba] o [Abajo] para establecer la duración deseada. Oprima el icono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el icono [Encendido] para regresar al menú de configuración.

Temporizador – Establecer la duración (cont.)

- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



*Seleccione Fahrenheit
o Centígrados.*

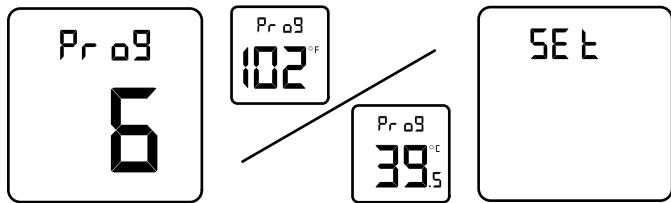


Temperatura – Establecer la unidad de medición

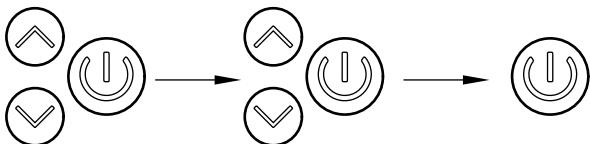
Programa 5: Establece el indicador de temperatura en grados Fahrenheit o en grados Celsius.

El valor predeterminado de fábrica es grados Fahrenheit (°F).

- Escoja "Prog 5" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para seleccionar °F o °C. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



Establezca su temperatura predeterminada preferida.



Temperatura – Establecer valor predeterminado

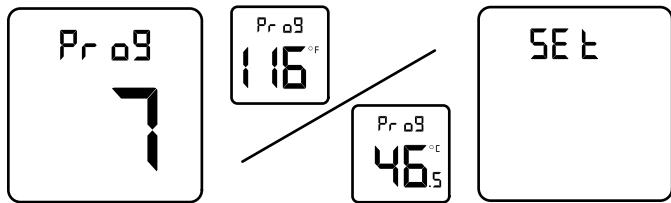
¡IMPORTANTE! Para sistemas con ducha y llenador de bañera: Al establecer la temperatura predeterminada, establezca el valor predeterminado para una ducha cómoda; ajuste manualmente la temperatura del agua según sea necesario.

Programa 6: Establece la temperatura inicial de la ducha.

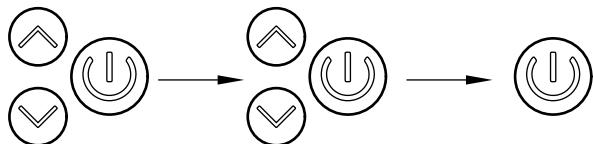
El valor predeterminado es 100°F (38°C). El valor mínimo de temperatura es 86°F (30°C).

NOTA: El valor predeterminado máximo de temperatura es el límite especificado en el programa 7, hasta 120°F (49°C).

- Escoja "Prog 6" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para establecer la temperatura predeterminada. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



Establezca el límite de temperatura máxima.



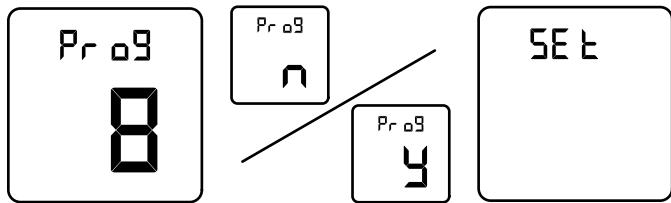
Temperatura – Establecer la máxima

Programa 7: Limita la temperatura máxima del agua para la ducha.

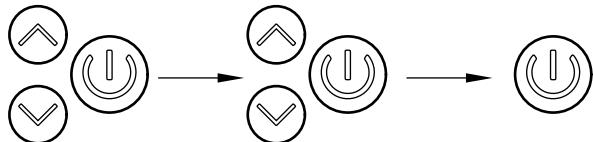
El valor predeterminado es 113°F (45°C).

NOTA: El valor máximo de temperatura es 120°F (49°C).

- Escoja "Prog 7" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para establecer la temperatura máxima. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



*Seleccione el funcionamiento de una salida (n)
o habilite el funcionamiento de múltiples salidas (y).*



Aqua – Establecer las salidas activas

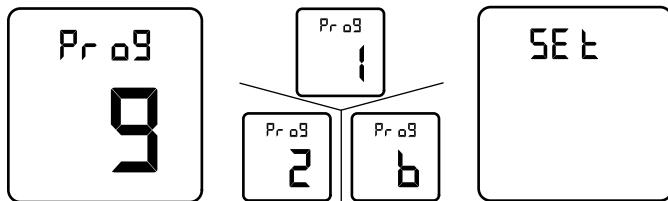
Programa 8: Selecciona el funcionamiento con salida sencilla o con salidas múltiples.

Funcionamiento con una sola salida (n): Permite que una sola salida esté activa a la vez. El usuario debe intercambiar entre las salidas.

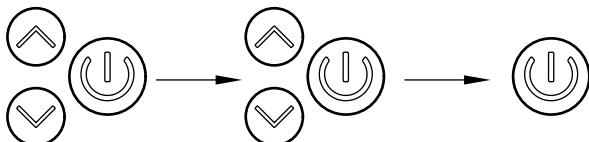
Funcionamiento con salidas múltiples (y): Permite el funcionamiento de una sola salida, de dos salidas o de tres salidas. El usuario puede tener abiertas múltiples salidas al mismo tiempo o intercambiar entre las salidas.

El valor predeterminado de fábrica es el funcionamiento con salidas múltiples (y).

- Escoja "Prog 8" del menú de configuración.
- Utilice el [Arriba] o [Abajo] para seleccionar "n" para el funcionamiento de una sola salida, o "y" para permitir que todas las salidas estén activadas al mismo tiempo. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



*Seleccione las salidas predeterminadas:
salida 1 (1), salida 2 (2), o ambas (b).*



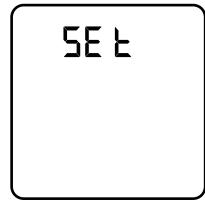
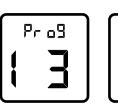
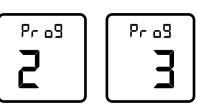
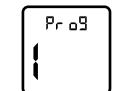
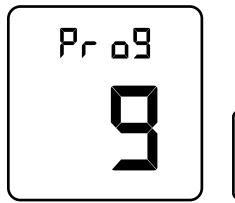
Aqua – Establecer la salida predeterminada (K-527)

Programa 9: Determina las salidas predeterminadas que se deben abrir al iniciar la ducha.

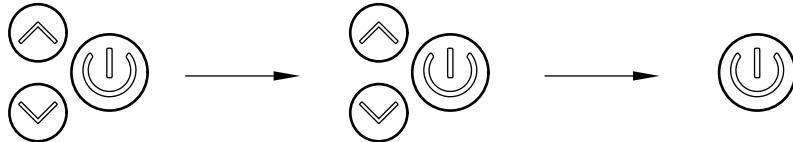
La salida predeterminada de fábrica es la 1.

NOTA: Para que "b" aparezca como opción, ambas salidas deben estar habilitadas (Prog 8). Consulte la sección "Agua – Establecer las salidas activas".

- Escoja "Prog 9" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para seleccionar las salidas que se deben activar al iniciar la ducha; "1" para la salida 1, "2" para la salida 2, o "b" para ambas salidas (K-527 solamente). Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



Seleccione las salidas predeterminadas: salida 1 (1), salida 2 (2), salida 3 (3) o cualquier combinación.



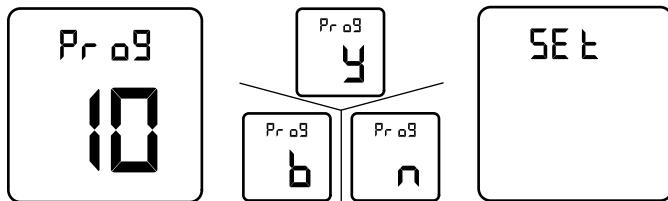
Aqua – Establecer la salida predeterminada (K-558)

Programa 9: Determina las salidas predeterminadas que se deben abrir al iniciar la ducha.

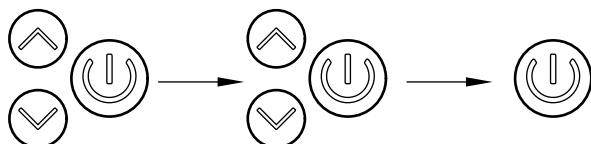
La salida predeterminada de fábrica es la 1.

NOTA: Todas las salidas deben estar habilitadas (Prog 8) para que aparezcan opciones de múltiples salidas. Consulte la sección "Aqua – Establecer las salidas activas".

- Escoja "Prog 9" del menú de configuración.
- Con el icono [Arriba] o [Abajo] seleccione las salidas que se deben activar al iniciar la ducha; "1" para la salida 1, "2" para la salida 2, "3" para la salida 3, o cualquier combinación de salidas múltiples. Oprima el icono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el icono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



Habilite la salida predeterminada (y), ambas salidas (b), o inhabilite (n).



Temperatura – Calentamiento (K-527)

Programa 10: Cuando está habilitado, la ducha se activa y el agua fluye hasta alcanzar la temperatura establecida (predeterminada).

El valor predeterminado de fábrica es el modo de calentamiento inhabilitado (n).

NOTA: La temperatura mostrada es la temperatura establecida. La temperatura mostrada parpadea hasta que la temperatura real llega a la temperatura establecida.

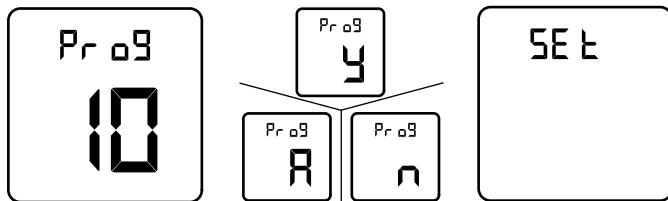
NOTA: Para que "b" aparezca como opción, ambas salidas deben estar habilitadas (Prog 8). Consulte la sección "Agua – Establecer las salidas activas".

Una vez que se llega a la temperatura establecida, la ducha pausa automáticamente hasta que el usuario oprime el icono [Encendido] para reanudar la ducha. Si la ducha no se reanuda en menos de 2 minutos, el sistema se apaga automáticamente.

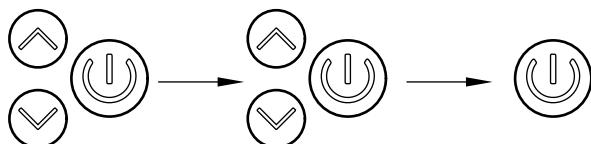
- Escoja "Prog 10" del menú de configuración.
- Utilice el icono [Arriba] o [Abajo] para seleccionar "y" para habilitar el modo de calentamiento para la salida predeterminada, "b" para ambas salidas, o "n" para inhabilitar. Oprima el icono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el icono [Encendido] para regresar al menú de configuración.

Temperatura – Calentamiento (K-527) (cont.)

- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



Habilite la salida predeterminada (y), todas las salidas (b), o inhabilite (n).



Temperatura – Calentamiento (K-558)

Programa 10: Cuando está habilitado, la ducha se activa y el agua fluye hasta alcanzar la temperatura establecida (predeterminada).

El valor predeterminado de fábrica es el modo de calentamiento inhabilitado (n).

NOTA: La temperatura mostrada es la temperatura establecida. La temperatura mostrada parpadea hasta que la temperatura real llega a la temperatura establecida.

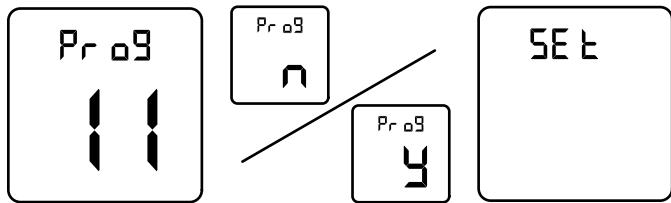
NOTA: Todas las salidas deben estar habilitadas (Prog 8) para que aparezcan todas las salidas (A). Consulte la sección "Agua – Establecer las salidas activas".

Una vez que se llega a la temperatura establecida, la ducha pausa automáticamente hasta que el usuario oprime el icono [Encendido] para reanudar la ducha. Si la ducha no se reanuda en menos de 2 minutos, el sistema se apaga automáticamente.

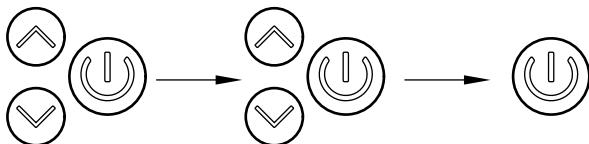
- Escoja "Prog 10" del menú de configuración.
- Con el icono [Arriba] o [Abajo] seleccione "y" para habilitar el modo de calentamiento para la salida predeterminada, "A" para todas las salidas, o "n" para inhabilitar. Oprima el icono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el icono [Encendido] para regresar al menú de configuración.

Temperatura – Calentamiento (K-558) (cont.)

- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.



*Habilite (y) o inhabilite (n)
el timbre.*



Sonido – Encendido/apagado

Programa 11: Enciende y apaga las campanitas. Las campanitas se asocian con el número de veces que se oprime el ícono y con la cuenta regresiva para la temporización de la ducha/llenado de bañera.

El valor predeterminado de fábrica es las campanitas activadas (y).

- Escoja "Prog 11" del menú de configuración.
- Utilice el ícono [Arriba] o [Abajo] para seleccionar "n" para inhabilitar las campanitas o "y" para habilitarlas. Oprima el ícono [Encendido] para establecer.
- Oprima nuevamente el ícono [Encendido] para regresar al menú de configuración.
- Consulte la sección "Menú de configuración" para obtener acceso a otros valores o para salir del menú.

Resolución de problemas



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte la energía eléctrica antes de realizar el mantenimiento. Al desconectar, el producto ya no tendrá corriente eléctrica, lo que elimina el riesgo de que se produzca una sacudida eléctrica.



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. La válvula puede tener agua caliente, tenga cuidado al drenar el agua residual.

Resolución de problemas (cont.)

AVISO: Cierre el suministro de agua y desconecte el suministro eléctrico a la válvula antes de realizar el mantenimiento de la válvula.

Se recomienda que un representante de servicio autorizado de Kohler Co. realice todo el mantenimiento de la válvula.

Esta guía de resolución de problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Si tiene preguntas con respecto al servicio o a la instalación, llame a 1-800-4KOHLER.

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. El panel de control no se ilumina.	A. La válvula no está enchufada en el tomacorriente. B. Es posible que las conexiones del cable de la interface estén sueltas o desconectadas. C. El interruptor de circuito se ha disparado. D. Puede ser necesario restablecer la memoria de la válvula. E. Se utilizó un cable "directo" o cople para conectar la interface a la válvula. F. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula o la interface requiere servicio.	A. Enchufe la válvula en un tomacorriente. B. Revise todas las conexiones del cable de la interface, conecte si es necesario. C. Restablezca (reset) el interruptor de circuito. D. Desconecte y vuelva a conectar el cable eléctrico de la válvula en el tomacorriente eléctrico. E. Conecte la interface a la válvula utilizando un cable "de red" y cople. F. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.

Resolución de problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
2. El indicador de encendido de la interface está encendido, pero el sistema no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> A. Las conexiones del cable de la interface pueden estar sueltas. B. Si la acción recomendada anteriormente no corrige el síntoma, la interface o la válvula requiere servicio. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Revise todas las conexiones del cable de la interface, conecte si es necesario. B. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.
3. La interface funciona normalmente pero no fluye agua de los componentes.	<ul style="list-style-type: none"> A. Es posible que las salidas de la válvula estén obstruidas. B. Las conexiones/placas exteriores de rociado pueden estar obstruidas. C. Los suministros del agua fría y caliente no están abiertos. D. Puede ser necesario restablecer la memoria de la válvula. E. Error del sistema. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Verifique que no haya suciedad ni obstrucciones en las salidas de la válvula. Limpie las rejillas de salida. B. Limpie las placas exteriores de rociado y las rejillas en las conexiones. C. Abra el suministro de agua a la válvula. D. Desconecte y vuelva a conectar el cable eléctrico de la válvula en el tomacorriente eléctrico. E. Vea si la interface del usuario tiene un código de error. Consulte la sección "Diagnóstico de códigos de error" en esta guía.

Resolución de problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
	F. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.	F. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.
4. La temperatura máxima de la mezcla está muy caliente o muy fría.	A. Valor de temperatura máxima incorrecto. B. Si la acción recomendada anteriormente no corrige el síntoma, la interface o la válvula requiere servicio.	A. Consulte la sección "Temperatura – Establecer la máxima" en esta guía. B. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.
5. Flujo continuo.	A. El sistema no se apaga.	A. Cierre el suministro de agua y desconecte el suministro eléctrico, y comuníquese con su representante de servicio autorizado de Kohler Co.
6. Solamente agua fría fluye de las salidas.	A. El suministro de agua caliente no está abierto o no está conectado a la entrada de la válvula. B. La entrada de agua caliente está obstruida.	A. Verifique que el suministro de agua caliente esté abierto y conectado a la entrada de la válvula. B. Verifique que la rejilla de entrada del agua caliente no esté obstruida. Limpie o reemplace la rejilla de entrada. Consulte la Guía del propietario de la válvula.

Resolución de problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
	<p>C. El suministro de agua caliente se ha agotado.</p> <p>D. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>C. Espere a que el calentador de agua alcance la temperatura.</p> <p>D. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
7. Tasa de flujo reducida o fluctuante. La válvula funciona correctamente.	<p>A. Es posible que las entradas de la válvula estén obstruidas.</p> <p>B. Las conexiones/placas exteriores de rociado pueden estar obstruidas.</p> <p>C. La presión de salida de agua es baja.</p>	<p>A. Verifique que las entradas de la válvula no tengan suciedad ni obstrucciones. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada" de la Guía del usuario de la válvula.</p> <p>B. Limpie las placas exteriores de rociado y las rejillas en las conexiones.</p> <p>C. Verifique que la tasa de flujo esté al valor mínimo requerido o más alto. Consulte la sección "Especificaciones" en la Guía del usuario de la válvula.</p>

Resolución de problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
	<p>D. Fluctuación de la presión del suministro.</p> <p>E. Las temperaturas del suministro de agua no están dentro del rango recomendado.</p>	<p>D. Verifique que las presiones dinámicas de entrada estén dentro de las especificaciones. Consulte la sección "Especificaciones" en la Guía del usuario de la válvula.</p> <p>E. Verifique que las temperaturas del agua de entrada estén dentro del rango recomendado.</p>
8. Cambio o altibajas en la temperatura de mezcla.	<p>A. La temperatura del suministro de agua fluctúa.</p> <p>B. Diferencia de presión mayor que 5 psi (34,5 kPa) entre los suministros de agua caliente y fría.</p> <p>C. Si ninguna de las acciones recomendadas para los problemas anteriores corrige el síntoma, la válvula requiere servicio.</p>	<p>A. Verifique que los diferenciales de temperatura de entrada sean suficientes. Consulte la sección "Especificaciones" en la Guía del usuario de la válvula.</p> <p>B. Instale reguladores de presión para que los suministros estén dentro de 5 psi (34,5 kPa) uno del otro.</p> <p>C. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>

Resolución de problemas (cont.)

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
<p>9. Fuga de agua en la válvula. PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Desconecte la energía eléctrica principal y cierre el suministro de agua.</p>	<p>A. Las conexiones no están aseguradas.</p> <p>B. Los sellos están gastados o dañados.</p> <p>C. Fuga interna.</p>	<p>A. Revise todas las conexiones. Haga los ajustes necesarios.</p> <p>B. Adquiera el paquete de sellos de servicio y cambie todos los sellos.</p> <p>C. La unidad requiere reconstrucción. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
10. Solo sale agua caliente, la válvula se apaga.	A. Las líneas de agua fría y caliente están invertidas.	<p>A. Intercambie las conexiones de los suministros del agua fría y caliente. Verifique que el suministro de agua caliente esté conectado a la entrada identificada como "Hot" y que el suministro de agua fría esté conectado a la entrada identificada como "Cold".</p>

Resolución de problemas (cont.)

Diagnóstico de códigos de error

Código de error	Descripción del error	Causa probable	Acción correctiva
3	<p>La temperatura de salida es muy alta o existe una falla del termistor de control.</p> <p>B. Falla del suministro de agua fría.</p> <p>C. Puede ser necesario restablecer el circuito de seguridad.</p> <p>D. El termistor está dañado.</p> <p>E. La placa de circuitos de la válvula está dañada.</p>	<p>A. Es posible que las conexiones de entrada/salida estén obstruidas.</p>	<p>A. Verifique que no haya suciedad ni obstrucciones en las salidas de la válvula. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada" de la Guía del usuario de la válvula.</p> <p>B. Vuelva a establecer el suministro de agua fría.</p> <p>C. Oprima una vez el [Icono de encendido], la pantalla mostrará "SEt", oprima el [Icono de encendido] otra vez para apagar el sistema; continúe el uso normal del sistema. Si la falla vuelve a ocurrir, comuníquese con un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>D. Cambie el termistor. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>E. Cambie la placa de circuitos de la válvula. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>

Resolución de problemas (cont.)

Diagnóstico de códigos de error

Código de error	Descripción del error	Causa probable	Acción correctiva
4	Se detecta un circuito abierto en el termistor.	<p>A. El termistor está dañado.</p> <p>B. La placa de circuitos de la válvula está dañada.</p>	<p>A. Cambie el termistor. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>B. Cambie la placa de circuitos de la válvula. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
7	La temperatura de salida es muy alta o existe una falla del termistor de salida.	<p>A. Es posible que las conexiones de entrada/salida estén obstruidas.</p> <p>B. Falla del suministro de agua fría.</p>	<p>A. Verifique que no haya suciedad ni obstrucciones en las salidas de la válvula. Limpie las rejillas de entrada. Consulte la sección "Limpie las rejillas de entrada" de la Guía del usuario de la válvula.</p> <p>B. Vuelva a establecer el suministro de agua fría.</p>

Resolución de problemas (cont.)

Diagnóstico de códigos de error

Código de error	Descripción del error	Causa probable	Acción correctiva
		<p>C. Puede ser necesario restablecer el circuito de seguridad.</p> <p>D. El termistor está dañado.</p> <p>E. La placa de circuitos de la válvula está dañada.</p>	<p>C. Oprima una vez el [Icono de encendido], la pantalla mostrará "SEt", oprima el [Icono de encendido] otra vez para apagar el sistema; continúe el uso normal del sistema. Si la falla vuelve a ocurrir, comuníquese con un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>D. Cambie el termistor. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>E. Cambie la placa de circuitos de la válvula. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>

Resolución de problemas (cont.)

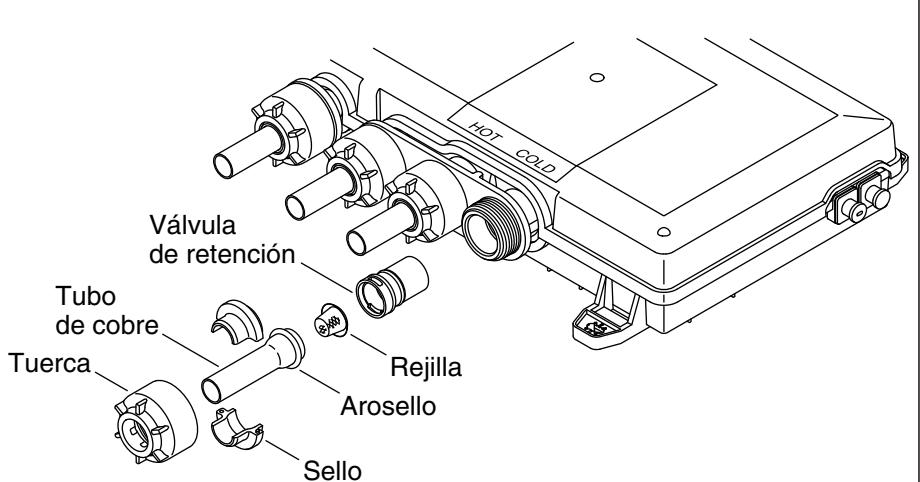
Diagnóstico de códigos de error

Código de error	Descripción del error	Causa probable	Acción correctiva
36	Falla del relé de seguridad o del termistor.	<p>A. Puede ser necesario restablecer el circuito de seguridad.</p> <p>B. El termistor está dañado.</p> <p>C. La placa de circuitos de la válvula está dañada.</p>	<p>A. Desenchufe el cable eléctrico de la válvula del tomacorriente eléctrico; espere 10 segundos; vuelva a enchufar la válvula; continúe el uso normal. Si la falla vuelve a ocurrir, comuníquese con un representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>B. Cambie el termistor. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p> <p>C. Cambie la placa de circuitos de la válvula. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>
Todos los demás códigos	Ha ocurrido una falla en la placa de circuitos de la válvula.	<p>A. Es necesario restablecer la memoria.</p>	<p>A. Desenchufe el cable eléctrico de la válvula del tomacorriente eléctrico; espere 10 segundos; vuelva a enchufar la válvula; continúe el uso normal.</p>

Resolución de problemas (cont.)

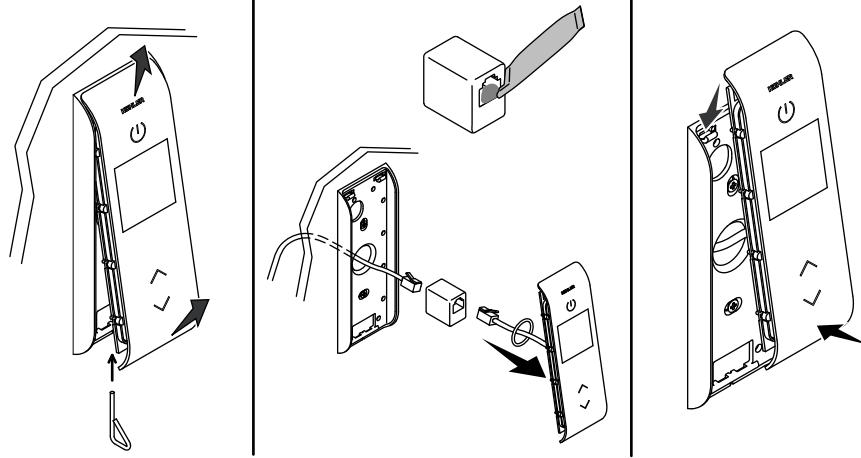
Diagnóstico de códigos de error

Código de error	Descripción del error	Causa probable	Acción correctiva
		<p>B. Si el síntoma no se rectifica al restablecer la memoria, la placa de circuitos de la válvula está dañada.</p>	<p>B. Cambie la placa de circuitos de la válvula. Consulte a su representante de servicio autorizado de Kohler Co.</p>



Limpie las rejillas de entrada

- Desconecte la alimentación eléctrica y cierra el suministro de agua.
- Desenrosque las tuercas de plástico de las entradas de agua fría y caliente.
- Retire los tubos de cobre. El arosello y la rejilla pueden haberse quedado en el extremo del tubo.
- Si la rejilla permanece en la válvula de retención, utilice un destornillador plano pequeño para tirar suavemente de la válvula de retención y separarla de las entradas de la válvula.
- Retire las rejillas de los tubos de cobre o de las válvulas de retención.
- Limpie las rejillas para eliminar los residuos y la suciedad.
- Enjuague o cambie las válvulas de retención y las rejillas.
- Vuelva a ensamblar las conexiones de entrada.



Retire/vuelva a instalar la interface

- Utilice la herramienta para desenganchar la parte inferior de la interface; suavemente incline la interface hacia fuera y hacia arriba para retirarla.
- Aplique la grasa (provista) en ambos extremos del cople.
- Conecte los cables al cople.
- Asegúrese de que el arosello esté en su lugar en el lado posterior de la interface.
- Vuelva a instalar la interface.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Para limpiar utilice solamente un detergente suave, como líquido para lavar la vajilla y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie.
- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurarse de que no presente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.

Cuidado y limpieza (cont.)

- No deje los limpiadores durante tiempo prolongado en la superficie.
- Limpie con un trapo, y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar limpiadores. Enjuague y seque las superficies cercanas que hayan recibido salpicaduras.
- Utilice una esponja humedecida o un paño suave y húmedo. Para limpiar las superficies nunca utilice materiales abrasivos, como cepillos o estropajos de tallar.

Para obtener información detallada de limpieza y de productos a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS de griferías, válvulas y controles electrónicos KOHLER®

Kohler Co. garantiza las griferías, las válvulas y los controles electrónicos contra defectos de material y mano de obra durante el uso normal residencial, durante cinco años a partir de la fecha de instalación del producto. Esta garantía se aplica solamente a la grifería, las válvulas y los controles electrónicos instalados en Estados Unidos de América, Canadá y México ("Norteamérica").

Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá una pieza de repuesto o un producto, o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine dicho defecto. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido. El cuidado y la limpieza indebidos anulan la garantía*. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir el comprobante de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos, aparte de los mencionados arriba. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la grifería, la válvula o el control.

Si las griferías, las válvulas o los controles electrónicos se utilizan comercialmente o si se instalan fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza que la grifería, la válvula o el control está libre de defectos de material y mano de obra durante un (1) año, a partir de la fecha de instalación, estando en efecto todas las demás condiciones de esta garantía, excepto la duración.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía,

Garantía (cont.)

comuníquese con su centro de remodelación, distribuidor, contratista de plomería o distribuidor por Internet. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluida una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, la fecha de compra del producto, el lugar de compra del producto, y la fecha de instalación. También incluya el recibo original. Para obtener información adicional, o para el nombre y la dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, escriba a Kohler Co., Atención: Customer Care Center, Kohler, Wisconsin 53044 USA, o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

LAS GARANTÍAS ANTERIORMENTE MENCIONADAS SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no se apliquen a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. Esta garantía está destinada únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte de un contratista, de una compañía de servicios o del consumidor mismo.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

*Nunca utilice limpiadores que contengan abrasivos, amoniaco, blanqueador, ácidos, ceras, alcohol, disolventes u otros productos no recomendados para el cromo. Esto anula la garantía.

1214635-5-B

1214635-5-B

1214635-5-B

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2015 Kohler Co.

1214635-5-B